

Vezérgazgató  
Bárcs Sándor

# MTI.

A szerkesztésért felelős:  
Kenyeres Júlia  
A kiadásért tel- és  
a vezérgazgató

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Minden jog-jelműrtárával. Kéziratnak tekintendő. Házilag szorosított.  
Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Brédy Sándor-u. 5-7. Telefon: 338-330, 339-330

B 1. kiadás 1951 szeptember 17 6 óra -- perc

Bács-Kiskun megyében 5300 holddal több őszi árpát és 17 ezer holddal több takarmánykeveréket vetnek, mint tavaly

6. Vid U/Fd/Hné M. i. 4,3

Bács-Kiskun megye egész területén javában folynak az őszi szántás-vetési munkák. Szeptember 11-ig 5200 holdon mélyszántottak és mintegy 300 holdon végeztek el a gyapot talajjelőkészítő munkáit. A szovjet tapasztalatok felhasználásával valamennyi termelőcsoport előhántós ekével szántta a gyapotföldeket. A szombaton 17.000 holddal növelik az őszi takarmánykeverék vetésterületét.

A megyében általában 3-4 mázsával több termést termeltek be ősziárpából, mint a tavaszi vetésből. Ezért 5300 holddal több árpát vetnek most őszel, mint tavaly. Eddig már 600 holdon került földbe az árpa. Rozsból 375, takarmánykeverékből 250 holdat vetettek már el. Az őszi munkáknál mindenütt a termelőcsoportok haladnak az élen. A kecskenéti "Szabad Lángok 1." csoport 45 hold árpát vetett már el. Az orsoványi "Sallai" ugyancsak befejezte az árpavetést. A kecskenéti "Lenin" termelőszövetkezetben 80 hold mélyszántással és 20 hold gyapot-talajjelőkészítéssel készültek már el.

Babolcsa megyében sem akarnak lemaradni a dolgozó parasztok az őszi munkák elvégzésében. Vásárosnaményben Kiss Pál 12 holdas közép-paraszt, a községi tanács helyettes elnöke, pontos tervet készített az őszi szántás-vetésről. "Nem bántam meg" - mondotta -, hogy hallgattam a minisztertanács határozatára és korán vetettem. Tizenhét mázsa búza termett azon a hold földön, amelyre a legkorábban szánttam ki a magot. Ezen az felholdas vetésterületen 14,8 mázsa holdankénti átlagot értem el. Azt akarom, hogy jövőre még több gabonát adhassak a hazának. Ezért most is betartom a minisztertanács határozatait, mert meggyőződtem arról, hogy azok mindig és mindenben a dolgozó parasztság javára válnak."

Kiss Pál úgy tervezi, hogy szeptember 17-ig elveti az egy hold rozst, október 10-ig pedig a három és fél hold búzáját. Az őszi mélyszántással - terve szerint - november 7-re, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójára teljes egészében elkészül. Most a vetés alá készíti elő a földet, holdanként 240 mázsa istállótrágyát szór ki, hogy mindezzel biztosítsa jövő évi gazdag termést. /MTI/

L

MTI BELFOLDI HIREK

B 2. kiadás 1951. szeptember 17. 6 óra 05 perc

Gillich Béla nyolcszáz forintja - és a Martin új daruja  
i Si/PV/HK BS Ni 5,4

A Rákosi Művek Kovácsológyárának kovácsüzemében dolgozik Gillich Béla többszörös ujtó üzemvezető. Kovácsból lett vezetőember. Gillich Béla jól emlékezik arra az őszi reggelre, mikor ott szorongtak valamennyien az egyik állóra fektetett tervekölcsönjegyzési ív körül és sorra irták a papírra, ki mennyivel járul hozzá a boldog jövő építéséhez. Kicsit bizonytalankodott akkor, mielőtt az összeget leírta volna. Betegség volt otthon a családban, sok pénzt elvitt a fizetésből. Számolgotott, majd beírt 800 forintot.

Az elmúlt évek során sokat gondolt Gillich Béla a tervekölcsönre. Először - mikor megkapta művezetői kinevezését a tervekölcsön fizetéssel együtt. Másodszor, mikor megérkezett az első új, 400 kg-os szovjet kalapács. Az elsőt három újabb gép követte a Szovjetunióból. Mind a három 150 kg-os kalapács: gombnyomásra működő gépcsoda. Egy-egy új gép beépítése önkéntelenül is eszébe juttatta: "Ha többet jegyeztem volna, talán még több kalapáccsal gazdagodna a kovácsműhely." Sokszor eszébe jutott még a terv és a tervekölcsön jegyzése, miközben a Rákosi Művek épülő új gázgyárához készítették az előkovacsolt lemezeket és annak a 60 tonnás darunak az alkatrészein dolgoztak, amit a Martin-üzem kap a műszaki fejlesztési terv során.

Gillich Béla maga is igyekszik jó munkájával hozzájárulni a terv sikeréhez. A Gazda-mozgalom keretében nagyjelentőségű ujtást vezetett be üzemében az Autógyárnak készülő hétkilós hajtórudak sejtmentes takarékos kovácsolására. Olyan készüléket tervezett, az eddig csak szemmértékre formált kétfejű rudak kovácsolásához, amely lehetővé teszi, hogy darabonként másfél kilóval kevesebb anyagot használva, egy sajtolási és egy melegítési folyamatot kiküszöböljenek. Évente több mint félmillió forintot takarít meg ezzel Gillich Béla népgazdaságunknak.

- Most is szeretettel gondolok a tervekölcsönjegyzésre - mondja Gillich Béla -, mikor már közel van szeptember 20., a békekölcsön első sorsolása, 1500 forint ára kötvényt jegyeztem. Így minden okom megvan, hogy varakozással tekintsek az új sorsolás elé. Nem tagadom, a nyelési lehetőség is izgat egy kicsit, de még inkább izgat az, hogy befejezzük-e addig a napig az új daru alkatrészeinek kovácsolását. A Martin új darujáét, amiben ott lesz az én békekölcsönre jegyzett 1500 forintom is! /MTI/

A kárpátukrán parasztküldöttség tanácsait megfogadva léptek a közös gazdálkodás útjára a viszneki dolgozó parasztok

i Vid Ká/HK Mi Ni 4,3

A múlt évben Magyarországon járt kárpátukrán parasztküldöttség a Heves megyei Visznek községbe is ellátogatott. A küldöttség tagjai elmondották az ottani dolgozó parasztnak, milyen boldogan élnek a kolhozokban és milyen volt az életük a múltban, mit jelent a társasgazdálkodás a dolgozó parasztságnak. A parasztküldöttek szavait megértve a visznekiek 13 családdal 150 holdon III-as típusu termelőcsoportot alakítottak.

A "Béke" termelőcsoport azóta sokat fejlődött. Ebben az évben már 46-an 320 holdon dolgoznak. Terméseredményeik jóval felülmúlják az egyéni gazdálkodókéét. Míg az egyéni dolgozóknak búzából 9, árpából 8 mázsa, átlagtermésük volt, addig a csoport búzából holdankint 10 mázsa, árpából 12 mázsa termést takarított be.

A jól dolgozó csoporttagok jelentős jövedelemhez jutnak. Ádám János a múltban kismizett napszámosember volt, kubikosmunkával tengette életét. Most már 238 munkaegységet teljesített és a fejadagon felül 16 mázsa 66 kiló búzát, 12 mázsa 27 kiló árpát kapott. Morzsolt kukoricából 13 mázsa, szénából 24 mázsa, cukorból több mint két mázsa, olajból 47 liter volt a részese. Mindezen felül még négyezer forint készpénzt kapott.

A "Béke" termelőcsoport eredményei láttán még tavasszal I-es típusu tszes alakult Visznen 12 taggal. Alkotmányunk ünnepe után újabb I-es típusu tszes-t alakítottak. A két csoport egyesült és ma 136 taggal 524 holdon gazdálkodnak.

Magda József kisparaszt a III-es típusu csoportba lépett. - Pestre jártam fel napszámba - mondta belépésekor - Ádám Jánossal és Ádám Mihállyal. Ok beléptek a termelőcsoportba, én kint maradtam. Most látom, lenaradtam. Ádám János annyi jövedelemhez jutott, amennyit én két esztendőben sem tudtam szerezni. Mikor eljöttek hozzám a népcsoportok és megmagyarázták a szövetkezeti gazdálkodás előnyeit, azonnal kitöltöttem a belépési nyilatkozatot. /MTI/

Csalétek a gabonasziszik elpusztítására

i Ká/HK Mi Ni 3,3

Az egyik legveszedelmesebb nagtári kártevő, a gabonasziszik leküzdésére igen hatásos csalétket állítottak elő. A csalétek összetétele 10 kiló korpa, 1.2 kg Agritox-por és 5 kg nolasz keverék. A keveréket 10 kg búzával elegyítve lyukacsos keveréktartóban helyezik el a nagtárakban. Ez az eljárás a fából készült nagtárakban is sikeres, ahol más szisziktelenítési eljárás nem alkalmazható. /MTI/

## MTI BELFÖLDI HIREK

B. kiadás

1951. szeptember 17.

6 óra <sup>15</sup> perc

A gépgyártás tervadósságának kiegyenlítéséért küzdenek a Fémáru- és Szerszámgyár dolgozói

1 SB/PL BS N1 4, 4

A szerszámgyártó vállalatok közül a Fémáru és Szerszámgyár dolgozói jópéldával járnak élen a tervteljesítésben. Első félévi tervüket 9.7 százalékkal túlszárnyalták és júliusi, valamint augusztusi felemelt előirányzatuknak is 106 százalék felett tettek eleget.

A műszaki és fizikai dolgozók szoros együttműködése hozta meg ezt az eredményt. Közös erővel legyőzték a maradiságot, az elavult nézeteket. A szerszámgyártásban ugyanis az a régi felfogás uralkodott, hogy egy újfajta, eddig nem készített gép sorozatgyártásának beindításakor elkerülhetetlen a lemaradás. Ezzel szemben a Fémáru és Szerszámgyár dolgozói az RH 100-as revolver-esztergapadok gyártásának első kéthavi előirányzatát mégis teljesítették.

A műszakiak a furósokkal együtt tervezték meg, milyen munkabecsztás szerint végezhetik el leggyorsabban a lyukak furását. A géplakatosok, illetve szerelők és a műszakiak elhatározása találkozott, amikor a gépszerelőben a két műszakos váltás bevezetését javasolták. Ez is új a szerszámgyártásban, mert azelőtt azt tartották, hogy a szerszámgyép-szerelőben a felváltó nem tudhatja, milyen munkafelületet illesztett és javított társa az előbbi műszakban, s így könnyen elronthatja a gépet, vagy felesleges munkát végez. E téves felfogás ellenkezőjét bebizonyítva, a szerelő dolgozói már két műszakban dolgoznak. Bevezették a meleg fogó váltást. A délelőtti műszakban dolgozók váltáskor pontról pontra ismertetik felváltójukkal, mit végeztek eddig és mi a további feladat.

A vállalat dolgozói más gépgyárak munkavállalóinak is tovább adják az értékes tapasztalatokat, hogy közös erővel behozzák a gépgyártás tervlemaradását. Az Esztergomi Szerszámgyár dolgozói például a gyártásclékészítők és a fogaskerék-foggömbölyítők munkamódszeréből merítettek hasznos tapasztalatokat. A Hubert és Sigrund, valamint a Fogaskerékgyár szakszervezeti titkárai két napig tartózkodtak tapasztalatcsere végett a vállalatnál.

A Fémáru és Szerszámgyár dolgozói nemcsak a tapasztalatok átadásával járulnak hozzá a gépgyártás tervadósságának teljesítéséhez. Fogaskerekkel és egyéb alkatrészekkel segítik a többi szerszámgyárat. A Budapesti Szerszámgyár és az Esztergomi Szerszámgyár dolgozóinak félév óta rendszeresen, a határidő előtt négy-hét nappal szállítják a rendelt fogaskerekeket. Így legutóbb az augusztus 15.-re megrendelt 270 fogaskerék helyett már 427-et szállítottak augusztus 11.-re a Budapesti Szerszámgyárnak. /MTI/

## MTI BELFÖLDI HIREK

B. kiadás

1951. szeptember 17.

6 óra <sup>15</sup> perc

A gépgyártás tervadósságának kiegyenlítéséért küzdenek a Fémáru- és Szerszámgyár dolgozói

1 SB/PL BS N1 4, 4

A szerszámgyártó vállalatok közül a Fémáru és Szerszámgyár dolgozói jópéldával járnak élen a tervteljesítésben. Első félévi tervüket 9.7 százalékkal túlszárnyalták és júliusi, valamint augusztusi felemelt előirányzatuknak is 106 százalék felett tettek eleget.

A műszaki és fizikai dolgozók szoros együttműködése hozta meg ezt az eredményt. Közös erővel legyőzték a maradiságot, az elavult nézeteket. A szerszámgyártásban ugyanis az a régi felfogás uralkodott, hogy egy újfajta, eddig nem készített gép sorozatgyártásának beindításakor elkerülhetetlen a lemaradás. Ezzel szemben a Fémáru és Szerszámgyár dolgozói az RH 100-as revolver-esztergapadok gyártásának első kéthavi előirányzatát mégis teljesítették.

A műszakiak a furósokkal együtt tervezték meg, milyen munkabeosztás szerint végezhetik el leggyorsabban a lyukak furását. A géplakatosok, illetve szerelők és a műszakiak elhatározása találkozott, amikor a gépszerelvényben a két műszakos váltás bevezetését javasolták. Ez is új a szerszámgyártásban, mert azelőtt azt tartották, hogy a szerszámgyép-szerelvényben a felváltó nem tudhatja, milyen munkafelületet illesztett és javított társa az előbbi műszakban, s így könnyen elronthatja a gépet, vagy felesleges munkát végez. E téves felfogás ellenkezőjét bebizonyítva, a szerelvény dolgozói már két műszakban dolgoznak. Bevezették a meleg fogó váltást. A délelőtti műszakban dolgozók váltáskor pontról pontra ismertetik felváltójukkal, mit végeztek eddig és mi a további feladat.

A vállalat dolgozói más gépgyárak munkavállalóinak is tovább adják az értékes tapasztalatokat, hogy közös erővel behozzák a gépgyártás tervlemaradását. Az Esztergomi Szerszámgyár dolgozói például a gyártáscsőkészítők és a fogaskerék-foggömbölyítők munkamódszeréből merítettek hasznos tapasztalatokat. A Hubert és Sigmund, valamint a Fogaskerékgyár szakszervezeti titkárai két napig tartózkodtak tapasztalatszeresre végett a vállalatnál.

A Fémáru és Szerszámgyár dolgozói nemcsak a tapasztalatok átadásával járulnak hozzá a gépgyártás tervadósságának teljesítéséhez. Fogaskerékekkel és egyéb alkatrészekkel segítik a többi szerszámgyárat. A Budapesti Szerszámgyár és az Esztergomi Szerszámgyár dolgozóinak félév óta rendszeresen, a határidő előtt négy-hét nappal leszállítják a rendelt fogaskerékeket. Így legutóbb az augusztus 15.-re megrendelt 270 fogaskerék helyett már 427-et szállítottak augusztus 11.-re a Budapesti Szerszámgyárnak. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás 1951. szeptember 17. 6 óra 20 perc

Mind több dolgozó paraszt él a szerződéskötés lehetőségével

i SZÖVOSZ Ro/HK Mi Ni 3,3

A földművesszövetkezetek aktivaértékezeteken megtárgyalták a kukorica- és burgonyaszállítási szerződéskötés feladatait. Az aktívák a szállítási szerződéskötés előnyeiről dolgozó paraszt-társaiknak is beszámolnak. A szerződés időben leszállított kukorica után a felárakon kívül 35 forintos, a "C" vételi jegyre beadott májusi morzsolt kukorica után pedig 25 forintos iparcikkvásárlásra jogosító utalványban is részesülnek a dolgozó parasztok. Mindkét utalványra bakancsot és pamutárut lehet vásárolni. A hurgonyaszállítási szerződések kötése is jövedelrtöbbletkez juttatja a dolgozó parasztokat. A búlbaba, illa és sárgaburgonyánál 15 százalékos felárat kapnak mázsánként a szállítási szerződést kötők. Ezek mellett az előnyök mellett a dolgozó parasztok kötelezettsége csak annyi, hogy a szerződésben kikötött határidőt pontosan betartsák.

Alig pár napja kezdődött el a szállítási szerződések kötése, máris arról érkeznek jelentések, hogy mind több dolgozó paraszt él az államunk adta lehetőséggel. Felsőtárkányban a földművesszövetkezet aktivaértékezetén 24 mázsa kukorica szállítására szerződtek a résztvevők. A hajdunánási földművesszövetkezet dolgozói is eredményes munkát végeztek. Eddig 200 mázsa kukoricát kötöttek le. Az adonyi földművesszövetkezet is kitett magáért: a kukoricaszállításra lekötött mennyiség eddig a 300 mázsát is túlhaladta./MTI/

Szerződés nélkül tartott alkalmazottat Szentpéteri Horváth Gábor kiskunfélegyházi kulák

ö BM/Bo/PV/HK Mi 2,2 - 3

Kiskunfélegyházán Szentpéteri Horváth Gábor 90 holdas kulák szerződés nélkül tartotta alkalmazásában Pintér Józsefet, aki nem fizette meg a kollektív szerződésben biztosított járandóságát. Alkalmazottját az istállóban szállásolta el. Ezen túlmenően gabona- és más terményekre vonatkozó kötelezettségét egyáltalán nem teljesítette. Török Imre 38 holdas hódmezővásárhelyi kulák arra vetendett, hogy a tiz mázsa beadandó búzába 40 százalék homokot kevert.

beadási Tordas községben Varga György 33 holdas kuláknál tyukolja padlásán elfalazva 111 kg búzát, 150 kg lisztet, 83 kg árpát és 21.5 kg dohányt találtak.

A nép törvényét kijátszó és megszegő kulákokat letartóztatták és megkapják a megérdemelt büntetésüket./MTI/

csak részben, baromfi és tojásbeadási kötelezettségét

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás

1951. szeptember 17.

6 óra 25 perc

Minden szombaton békenüszakot tartanak a földalatti Népstadion-állomásnak építői

i Ta/Fd/HK FAV NL Ni 4,3

A budapesti földalatti gyorsvasut Népstadion-állomásánál dolgozó "Harc a tervért" brigád, Balázs József sztahanovista kőműves brigádja és a Komlós sztahanovista vasbetonszerelő brigád tagjai elhatározták, hogy minden szombaton békenüszakot tartanak. A brigádok vállalták, hogy a békenüszakok ideje alatt a késéseket és az igazolatlan hiányzásokat megszüntetik.

A Balázs-brigád felajánlotta, hogy a békenüszakokon beadja a munkahelyen fellelhető téglahulladékokat. A Komlós vasbetonszerelő brigád - csatlakozva a Gazda-mozgalomhoz - a műszaki rajzok pontos betartásával a vasanyag leszabásának észszerű megszervezését vállalta. A megmaradt vashulladékot a békenüszak alatt bedolgozzák, a vasbetonszerelésnél a fel nem használható darabokat átadják a kovácsműhely dolgozóinak, akik ebből fedezik a munkahely ácskapocs- és csavarészükségletét. A "Harc a tervért" brigád vállalta, hogy a cement porlásának meggátolásával megszüntetik a hulladékot.

A Vorosin-mozgalomhoz csatlakozva mindhárom brigád felajánlotta, hogy a munkahelyükön fellelhető hulladékanyagokat munkaidő után összegyűjtik. A termelékenység emelése terén a Balázs-brigád 250 százalékos teljesítményt vállalt a békenüszakok idejére. A brigádok tagjai felhívták a vállalat valamennyi munkahelyének dolgozóit, hogy csatlakozzanak a mozgalomhoz, amely megrövidíti öt éves tervünk műszaki felépítési határidejét és hozzájárul a béke megvédésének nagy ügyéhez. /MTI/

Iskolai Nazarova-mozgalmat szervezett a nyiregyházi Építőipari Technikum DISZ-szervezete

i Vid Ha/Hn/HK Di FT Ni 4,4

A nyiregyházi Építőipari Technikum első évfolyamán a tavalyi ötvennel szemben idén 200 fiatal látott tanuláshoz. A technikum DISZ-szervezete arra mozgósít, hogy a fiatalok a fegyelem megszilárdításával; jó tanulmányi eredményekkel járuljan hozzá az ország erősítéséhez. Az iskolai fegyelem megszilárdításához a DISZ a többi között úgy járul hozzá, hogy a tantestület napos tagjai mellé ifjugárdistákat osztott be. A fiataloknak ezek a legjobbjai felelősek például azért, hogy a diákok az órák megkezdése előtt helyükön, fegyelmezetten várják az előadót. A DISZ-szervezet érdekes, követésre méltó kezdeményezése az iskolai Nazarova-mozgalom megszervezése. Minden tanuló padját, tanzsereit, gyakorló szerszámait szerződésileg szocialista megőrzésre vette át. Így biztosítják, hogy a nép pénzéből korszerűen felszerelt iskola mindig minden technikai lehetőséget megadhatson az eredményes tanuláshoz. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R L E K

B 7. kiadás 1951. szeptember 17. 6 óra 30 perc

Hernádnémeti visszaszerezte szabadpiaci értékesítési jogát  
i vid Ró/TI/PE Mi Ni 4, 4

Borsod-megyében több községet, köztük Hernádnémetit is ki-  
zárták a szabadpiaci forgalomból, mivel begyűjtési kötelezettségüknek  
nem tett eleget.

A községet ért szűgyen miatt a helyi pártszervezet és a ta-  
nács népmvelői elhatározták, hogy meggyőzik a késlekedőket, az el-  
maradókat. Beszélgetésük alkalmával elmondották, hogy az ötéves terv-  
ben eddig is mit kapott már községük: mozi, kulturházat, artózi ku-  
tat és a bekötőút építése is elkezdődött már. Államunktól minden se-  
gítséget megkapunk, rajtunk áll, hogyan érdemeljük ki továbbra is -  
mondták. Felvilágosító munkájuk meghozta az eredményt. A hernádnéme-  
tiak azon voltak, hogy mielőbb teljesítsék hazafias kötelezettségüket.  
Szeptember 12.-én gabonabegyűjtési előirányzatukat 93.5 százalékban,  
baronfi, tojás, és tejbeadási kötelezettségüket pedig az ütemtervnek  
megfelelően teljesítették. Így visszanyerte Hernádnémeti dolgozó pa-  
rasztsága korábban elvesztett jogát.

A község dolgozó parasztjai vállalták, hogy gabonabegyűj-  
tési előirányzatukat szeptember 20.-ra 120 százalékra teljesítik s  
egyben felhívták szendrői és elaszliszkai paraszttársaikat - akiknek  
községe még mindig nem értékesíthet szabadon - kövessék példájukat.  
/MTI/

A Fővárosi Tanács hírei  
i M6/Vi/PE Di FT Ni 4, 3

Szeptember 15.-én adta át a Fővárosi Tanács a Baross-utca  
118. szám alatti új körzeti orvos rendelőt.

x x x

A IX.körzeti tanács irányításával megkezdtek a Csarnok-  
tér parkosítását. A környék dolgozói társadalmi munkával friss föl-  
det hordtak az elhanyagolt Csarnok-térre, ahol a FOKERT rövidesen  
megkezd a fűvesítést és a fásítást is.

x x x

A XIII.körzeti tanács egészségügyi osztálya a XIII/3-as  
számu gyermekvédő intézetet átszervezte és az intézetben a beteg-  
ellátó munkát összekapcsolta a gyógyító munkával. Az intézet hat  
orvosa és hat védőnője a körzetéhez tartozó valamennyi három év alatt-  
ti gyermeket nyilvántartja és ellenőrzi egészségi állapotát.

x x x

/folyt. köv. 7.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás 1951. szeptember 17. 6 óra 35 perc

/1. Fővárosi Tanács hírei. . . folyt./ i M6/V1/PE D1 FT Ni

A VII. kerületi tanács a Kertész-utca 30.sz. alatti óvodát 107.000 forintos beruházással kibővíti és korszerűsíti. Az eddiginegyven gyermek helyett ezután százhatvan gyermeket tudnak elhelyezni az óvodában.

X X X

A Munkaerőtartalékok Hivatala XIII. kerületi kirendeltsége sikeres toborzásának eredményeként 402 fiút és 176 leányt küld Dunapentelére és az Inotai Erőműhöz, hogy a vasipar különböző szakmaiban szakmunkásokká képezzék őket.

X X X

A XXI. kerületi tanács a közelmúltban hat könyvankótot szervezett. A legjobban sikerült a csepeli közkórházban rendezett könyvankót, amelyen igen nagy vita alakult ki a "Volokalanszki országút" című könyv felett. A kerület könyvtárai között verseny indult. /MTI/

Október 15.-re befejezi évi tervét a Ganz Villany "Rákosi Mátyásné" tekerces-elkötő brigádja

1 SB/PV/PE BS Ni 3, 3

Kemény küzdelem alakult ki a Ganz Villanossági Gyár gonbolyító műhelyének MDSz tekerceselő és "Rákosi Mátyásné" tekerces-elkötő brigádja között. Az alkotmány-ünnepi versenyszakaszban az MDSz-brigád aszanyai győztek, de augusztus második felében már vetélytársuké lett az elsőbbség.

A "Rákosi Mátyásné" brigád tagjai megtartották a kivított husz százalékos előnyt. De az átlagos 170 százalékos eredményt most már keveslik a brigádtagok. A pártvezetőségválasztásig kétszeres normát akarnak teljesíteni. Megszervezik munkájukat és megbeszélik a tekerceselőkkel, hogy folyamatosan biztosítják a félkész motorokat. Salomoné, a műhely MDSz nőfelelőse a brigádtagokkal közösen megbeszélte és elhatározta, hogy a brigád évi tervét a vállalt november 1.-e helyett már október 15.-re befejezi. /MTI/

B 9. kiadás

1951 szeptember 17 6 óra 41 perc

**Hol fizetik ki a Békekölcson-sorsolás nyerevényeit**

i NF/HK/Hné NL Ni 4,3

A Békekölcson-kötvények első sorsolásán több mint 38 millió forint értékű nyerevényt húznak ki. Az Országos Takarékpénztár - ugyanugy, mint a tervekölcsönkötvények sorsolásainak a helyszínen is kifizeti a nyerevényeket. A Zeneakadémián szeptember 20-án, a húzások első napján egy, a többi napokon pedig öt ideiglenes pénztárt állítanak fel. Így a nyertesek - ha a kötvény náluk van - közvetlenül a húzás után a helyszínen átvehetik kisorsolt nyerevényeiket. A nyerevények egy részét a helyszínen takarékbetétkönyvbe is helyezhetik a nyertesek vagy takarékbélyeget vásárolhatnak rajta.

A Zeneakadémián felállított ideiglenes pénztárakon kívül szeptember 21-től az Országos Takarékpénztár központjában és budapesti fiókjában is átveheti a nyerevényt minden kisorsolt kötvény tulajdonosa. Szeptember 24-én a hivatalos nyerevényjegyzék megjelenése után pedig már a vidéki OTP-fiókok és az ország összes postahivatala is megkezdte a nyerevények kifizetését.

A százezer forintos főnyerevényt és az ötvénezer forintos nagynyerevényeket csak az Országos Takarékpénztár Központjában /V., József Attila-u. 2/4/ vehetik át a nyerevényesek. A 25.000, 10.000 és 5000 forintos nyerevényeket az OTB Központjában és fiókjában fizetik ki. Az ezer forintos és ennél kisebb nyerevényeket az OTP Központja és fiókjai mellett szeptember 24-től az ország összes postahivatalában megkaphatják a nyertesek. /MTI/

Az országos népművelési értekezlet tapasztalatait hasznosítva a borsodmegyei tanács népművelési osztálya is megjavítja munkáját

i Vid H/TI/Hné DI FT Fi 4,4 Az országos népművelési értekezlet után Borsod megye tanácsának népművelési osztálya az értekezlet tapasztalatait felhasználva dolgozta ki munkatervét.

Megállapították, hogy a népművelési munka területén megyékben is sok volt a hiányosság, előnyben részesítették a művészeti csoportok munkáját, elhanyagolták a könyvtárak segítését és ellenőrzését, a kulturbrigádok munkájában nagyrészt uttorok vettek részt. A felvilágosító munka nem volt elég harcos, nem leplezte le az ellenséget. A kétnapos értekezlet eredményeként most készülszik a munka, fokozott figyelemmel kísérik a könyvtárak működését és növelik a könyvankétok számát.

A népművelési osztály ellenőrzi majd a keskenyfilmes mozok munkáját, a filmek elosztását, a színházzal megbeszélnek a tájszínházi előadásokat és a helyi népművelési szervek az eddigénél nagyobb segítséget nyújtanak majd a közönségszervezésben és az előadások megrendezésében. Jelentősen növelik az ismeretterjesztő előadások számát, az elmúlt évihez viszonyítva 50 százalékkal több közönséget rendeznek meg a

a Szabad Föld Téli Esték előadásprogramjait. Erőteljesebb felvilágosító munkát fejtenek ki azokban a községekben, amelyekben a klerikális reakció befolyása még érvényesül. A termelőszövetkezeti mozgalom fejlődésének elősegítésére a szovjet tapasztalatokat közvetítő könyvankétokat és vetített képes bemutatókat rendeznek. /MTI/

Dorog, Dudar és Putnok bányászai a ciklusos munkaszervezés elterjesztésével, a munkafegyelen megjavításával, munkamódszerátadással küzdenek az évi terv teljesítéséért

6 Vid Szil/HK BS N1 4,4

A dorogi bányáuzenak

dolgozói a fokozódó termelési követelmények teljesítése érdekében mind több munkahelyen vezetik be a ciklusos munkaszervezést. Jelenleg az I. aknában három elővájási, a VIII. aknában két fejtési, a II. aknában három fejtési és egy elővájási, a X. aknában három fejtési és a XIV. aknában ugyancsak egy fejtési munkahelyen végzik ciklusos diagram szerint a munkát. A ciklusos munkaszervezéssel dolgozó csapatok teljesítménye átlagosan 15-20 százalékkal emelkedett. Hasonló arányban növekedett a kereset is. A ciklusos munkaszervezéssel dolgozó bányászok és az üzenek vezetősége kölcsönös szerződést kötnek. A brigádok vállalják, a diagramba felvett termelési szint elérését, az üzenvezetőség pedig szerződésben biztosítja a ciklusosan termelő brigádok ellátását üres csillével, robbanóanyaggal és munkahellyel.

A dudari szénbányánál

a népnevelő munka megjavítása nyomon fordulat állott be a munkafegyelen terén. Eddig naponta átlagosan 40 bányász hiányzott igazolatlanul. Ez a szám szeptember 11-én már 8-ra, 12-én pedig 2-re csökkent. A népnevelő munkából különösen a szakszervezeti bizaltniak és a kulturális munkások vették ki részüket. A szakszervezeti bizaltniak rendszeresen látogatták a vidékről bejáró dolgozókat. Megnagyarították nekik, hogy igazolatlan mulasztásuk következtében elesnek a hűségjutalomtól, csökken a keresetük és kárt okoznak nemcsak a dolgozó nép államának, de saját családjuknak is. A felvilágosító munka eredményeként a nemrégben még legtöbbször mulasztó bányászok ma már pontosan járnak műszakra. A kulturális brigádok hetenként háromszor rövid műsort adnak a le szálló dolgozók részére. Többnyire időszerű rigmusokat énekelnek. Megdicsérik az élenjárókat s megbírálják a fegyelmezetlent, az igazolatlanul hiányzókat. A hiányzások csökkenésével a dudari bányászok korábbi 86 százalékos tervteljesítése 90 százalékra emelkedett. A további emelkedés érdekében a műszakiak felveszik a harcot a termelést sokszor órákra me bénító géphibák csökkentéséért. Fokozzák a gépek ellenőrzését, érvényesítik az egyéni felelősséget.

Fekete István.

sztahanovista vájár a putnoki bányáuzen 20. siklóján dolgozó bányászoknak adja át munkamódszerét. Fekete István az elsők között tért át Putnokon a ciklusos munkaszervezésre s a több szemet adó módszerrel 140 százalékra teljesítette tervét. Fekete István most a ciklusos munkaszervezésre áttérő csapatoknak adja át munkamódszerét, tapasztalatait. Egy-egy héttig dolgozik azoknál a csapatoknál, amelyek elmaradnak. Megtanítja a bányászokat, hogyan gazdálkodjanak a percekkel. Bemutatja, hogyan lehet az ácsoláshoz szükséges fa bekészítésével meggyorsítani az ácsolást, a szerszámok előkészítésével pedig a fűrészt. Füstreváriasi idő alatt a következő munkahelyet készíti elő. Fekete István munkamódszerét átvéve Csuzda István vájár csapatának dolgozói, akik a rossz időkihasználás miatt nem érték el a száz százalékot, a bányásznap versenyt után, szeptember első tíz napjában 131 százalékra növelték teljesítményüket. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R L E K

11.

B ... kiadás 1951. szeptember 1. 17. 6 óra 50 perc

A pamutzövödei sztahanovisták, műszaki vezetők országos értekezlete

t Li/PE K 4, 4

A pamutzövödék legjobb sztahanovistái, főmérnökei és műszaki vezetői országos értekezleten beszélték meg a munkájuk megjavításával kapcsolatos kérdéseket.

Az értekezletet Kiss Árpád könnyűipari miniszter nyitotta meg. Bevezetőben köszönetet mondott Altuchov szovjet főmérnöknek, a könnyűipari minisztérium szovjet textilipari tanácsadójának azért az értékes támogatásért, amellyel elősegítette szövődéink fejlődését. A továbbiakban a könnyűipari dolgozók előtt álló feladatokról szólt.

- A többtermelés, az olcsóbb termelés mellett - hangsúlyozta - döntően figyelniünk kell a könnyűipar áruinak minőségének tartósságára. A könnyűiparban az általános + feladatok megoldása mellett a legrövidebb időn belül döntő változást kell elérni a minőség javítása terén s ebből a munkából szövődéinknek is alaposan ki kell venniük részüket.

A továbbiakban a szövödei profilizációs jó és gyors befejezésére, a fokozott preventív gépkarbantartásra, a Kovaljev mozgalom kiszélesítésére és elmélyítésére és a gyorsüzem részleg kialakítására hívta fel a megjelentek figyelmét.

Végül hangsúlyozta, hogy a szövödék eddig a belső rejtett tartalékok teljes kihasználása nélkül is eleget tudtak tenni a tervkövetelményeknek a fonodai szűk keresztmetszet következtében.

- Jövőre azonban - mondotta. - jelentősen emelkedik fonaltermelésünk. Ezért már most itt az ideje energikusan nekifogni a szövödei tartalékok teljes feltárásának, teljes kihasználásának, hogy szövödéink mind ebben az évben, mind jövőre maradéktalanul teljesíthessék a rájuk bízott feladatokat. Ennek döntő előfeltétele a szovjet pamutzövödék kiváló módszereinek, tapasztalatainak hasznosítása.

Kiss Árpád könnyűipari miniszter bevezetője után Altuchov szovjet főmérnök tartott nagyjelentőségű, részletes beszámolót szövödéink elért eredményeiről, technikai és munkamódszerbeli hiányosságairól és megjelölte a hibák kiküszöbölésének útját is.

Elmondta, hogy szövödéink egységeiben kifejezett termelése 1951. első hét hónapjában 10,6 százalékkal emelkedett az 1950. év azonos időszakához viszonyítva. Egyes gyárakban azonban magas a terven felüli gépállás, nem figyelnek megfelelően a berendezés műszaki állapotára. Nem kielégítő mértékben terjesztik el a sztahanovisták kiváló munkamódszereit s mindez ahhoz vezet, hogy hiányosságok mutatkoznak a tervelőirányzatok teljesítésében.

/folyt. köv./

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 12. kiadás            1951. szeptember 17.            6 óra 55 perc

/A pamutszövödei sztahanovisták. . . folyt./ t Li/PE K

Végül részletes javaslatot adott az értekezlet résztvevőinek a hiányosságok kiküszöbölésére.

Altuchov szovjet főmérnök iránymutató javaslatainak megvalósítására, illetve a különböző üzemekben történő alkalmazására héttagú bizottságot választott az országos értekezlet, majd az iparág legjobb sztahanovistái, műszaki vezetői szólaltak fel.

Hümpfner György, a Sortex sztahanovista blockvezetője a gépkarbantartással kapcsolatos munkák rendszeres ellenőrzésének fontosságáról szólt. Kotányi Ferenc, a Kistext szövöde-vezetője a Kistextben kialakuló gyorsüzem részleg szervezési munkálatait ismertette és elmondta, milyen komoly eredményeket értek el a részlegben a fordulatszám növelése, a láncszakadás csökkentése terén. Sívári Mária a Pamuttextil sztahanovista szövönője felhívta a műszaki vezetők figyelmét, gondosabban tanulmányozzák a szövők javaslatait a minőség megjavítása érdekében. Diamant Andor a Pápai Textilgyár vállalatvezetője a műszaki káderek szakmai továbbképzésének fontosságát hangsúlyozta és nagyobb segítséget kért a vidéken dolgozó műszakiak továbbtanulásának biztosítására.

Az értekezlet résztvevői a felszólalások után megfogadták, hogy az eddigi hibák kiküszöbölésével kemény harcot indítanak a tervelőirányzatok maradéktalan teljesítéséért, s jól felkészülnek a jövő évi feladatok megoldására. /MTI/

-----  
Az Ifjúsági Színház szocialista együttműködési szerződéseket köt az iskolák és az üzemek fiataljaival

1 M/TI/PE Di FT K 4, 4

Szocialista színházkulturánk fejlődése, s a színházak és a dolgozók közti kapcsolat elmélyítése érdekében egyaránt nagy jelentőségű az Ifjúsági Színháznak az a kezdeményezése, hogy szocialista együttműködési szerződéseket köt az üzemek és az iskolák fiataljaival, s ezzel új szerű kapcsolatot teremt a színház és a színházlátogató fiatalok között. A színház vezetősége érintkezésbe lépett a budapesti DÍSZ-bizottsággal az üzemi és kerületi DÍSZ-szervezetekkel, a kerületi tanácsokkal és a Munkaerőtartalékok Hivatala ipari tanulóival. A szerződés értelmében a színház az előadásokon kívül kulturális védnökség formájában egyéb kötelezettségeket is vállal: támogatja, rendezői, dramaturgiai, diszlettervezési tanácsokkal segíti az ifjúsági kulturesoportok munkáját. A szerződést kötő fiatalok, a DÍSZ szervezetek ezzel szemben vállalják, hogy a színházi előadásokra meghatározott számú fiatalot mozgósítanak.

A szerződés keretében az üzemi fiatalok 25 százalékos kedvezményrel, a tanulóifjúság 4 forintos egységáru jeggyel látogathatja az Ifjúsági Színház előadásait. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R L E P T A R T A S

B 13. kiadás

1951. szeptember 17.

11 óra 55 perc

A Néphadsereg Napja alkalmából Budapestre érkeztek a Csehszlovák Köztársaság és a Bolgár Népköztársaság hadseregének kulturális és sportküldöttségei

t Hn/Hm/Mk FT Bn 4 4

A Néphadsereg Napja alkalmából vasárnap éjjel Budapestre érkezett a Csehszlovák Köztársaság hadseregének kulturális és sportküldöttsége. A vendégeket a Nyugati pályaudvar ünnepien feldiszitett várócsarnokában a Honvéd Központi Művészegyüttes és a Honvéd Sport Egyesület küldöttei fogadták. Ott voltak a budapesti csehszlovák követség képviselői. A csehszlovák himnusz hangjai mellett gördült be a vonat, majd a vendégeket a magyar néphadsereg és dolgozó népünk nevében Hazai Jenő ezredes üdvözölte. Hangsúlyozta: az a tény, hogy a csehszlovák hadsereg művészei és sportolói résztvesznek a Néphadsereg Napja alkalmából rendezett kulturális és sporteseményeken, ismét egy lépést jelent a két nép barátságának útján.

Az üdvözlésre a küldöttség nevében Karel Muzikar ezredes válaszolt. Köszönetet mondott a magyar néphadsereg képviselőinek az üszinte, meleg fogadtatásért és átadta a csehszlovák hadsereg forró üdvözlését az új magyar hadseregnek, az egész magyar dolgozó népnek. Muzikar ezredes beszédét a csehszlovák és magyar nép tanítóinak, Klement Gottwaldnak és Rákosi Mátyásnak, a békeszerető emberiség vezérének, a nagy Sztálinnak életetésével fejezte be.

Hétfőn reggel ismét honvéd művészek és sportolók sorakoztak fel a Nyugati pályaudvaron a Bolgár Népköztársaság hadserege kulturális és sportküldöttsége fogadására, amely szintén résztvesz a Néphadsereg Napja alkalmából hazánkban rendezendő ünnepségeken. Megjelent a küldöttség fogadásán Marko Jotov Temjalov, a Bolgár Népköztársaság budapesti követe.

- Köszönjük, hogy eljöttek a magyar dolgozó néppel együtt ünnepelni - mondotta üdvözlő szavaiban Rózsa László alezredes. - Ez a látogatás megerősíti majd népeink kapcsolatát, lehetővé teszi néphadseregünk tagjai és a magyar dolgozók számára, hogy még közelebb kerüljenek a bolgár népi demokrácia kulturájához.

Manov ezredes az üdvözlésre adott válaszában örömeinek adott kifejezést, hogy a küldöttségnek módja nyílt a baráti Magyar Népköztársaságba ellátogatni.

- Boldogok vagyunk, hogy meglátogathatjuk Kossuth és Petőfi országát, a magyar népet, amellyel együtt harcolunk a szocializmusért, a béke megvédésért - mondotta. /MTI/

L

MTI BELFÖLDI HIREI

B 14. kiadás

1951. szeptember 17.

11 óra 15 perc

Koreai művészegyüttes érkezett Magyarországra

k M/M/Mk FT Bn 4

Hétfőn reggel megérkezett Budapestre a berlini világifjúsági Találkozón nagy sikerrel szerepelt, 88 tagú koreai művészegyüttes. Fogadásukra megjelent a Keleti-pályaudvaron Mihályfi Ernő népművelési miniszterhelyettes, Majlát Jolán, a Kulturkapcsolatok Intézetének főtitkára, Szabó Károly, a Dolgozó Ifjúság Szövetsége Központi Vezetőségének tagja. Ott volt Kwon O Dik, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság budapesti követe.

A művészegyüttes első fellépése kedden este lesz a margitszigeti szabadtéri színpadon. /MTI/

---  
Szeptember 29.-én kezdődik a kínai filmhét

i M/Mk Di FT Bn

"Ismerd meg az új Kína békéért harcoló hős népét!" Ez a jelszava a kínai filmhétnek, amelyet szeptember 29.-e és október 5.-e között rendeznek meg. A filmhét megrendezésére a Kínai Népköztársaság kikiáltásának második évfordulója alkalmából kerül sor. Jelképe lesz ez a kiemelkedő kulturális megnyilvánulás a barátságunk és szeretetünk, amelyet a magyar dolgozók Mao Ce-tung népe iránt éreznek. A kínai filmhét még közelebb hozza hozzánk a távoli Kína 475 millió népét.

A filmhét kiemelkedő eseménye lesz a "Kína lánya" című film bemutatása, amely az 1950 évi karlovy-vary-i filmversenyen a "Szabadságért vívott harc" díját nyerte. Ezenkívül még több más kiváló játék- és dokumentum-film bemutatására kerül sor. /MTI/

---  
A tejbegyűjtési versenyben második helyre került baktalórántházi termelőcsoport tehenészbrigádja versenyre hívta ki az első helyezett halmaji csoportot

i U/PV/Mk Mi Bn 3 3

Vasárnap osztották ki a vándorászólókat a tejtermelési és begyűjtési versenyben kitűnt termelősövetkezeti csoportoknak. A verseny lendületesen folyik tovább. A díjkiosztás után a második helyre került baktalórántházi "Úttörő" termelőcsoport "Nikitovics" tehenészbrigádja párosversenyre hívta ki az első helyezett halmaji "Kossuth" csoport tehenészbrigádját. A baktalórántháziak vállalták, hogy a fejésátlagot az év végére 13 literre, a jelenlegi 125 százalékos tejbeadási tervteljesítést 150 százalékra és a zsírátlagot a mostani 3,6 százalékról az év végéig 3,7 százalékra emelik. /MTI/ /azonnal

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

15. kiadás 1951. szeptember 17. 12 óra — perc

Szeptember 29. - a forradalmi 48-as néphadsereg születésnapja

i D/Fd/Mk FT Bn 5 5

5  
/MTI/ lo3 esztendővel ezelőtt, 1848 szeptember 29.-én, a pákozdai véráztatta csatatéren, diadalmas ütközetben, nehéz harc tü- zében kovácsolódott ki, született meg az 1848-49-es szabadságharc forradalmi néphadserege - az a sereg, amely később annyi legendás hírű, győztes csatában emelte magasra a népszabadság zászlaját. A pákozdai csata volt az első nagyobb ütközet, amelyet a honvédsereg a szabadságunkra törő zsoldos hordák ellen vívott meg s joggal te- kinthetjük ezt a napot a dicsőséges 48-as forradalmi hadsereg szüle- tésnapjának. Ezért ünnepeljük e napon - ez évben első ízben és ezután minden esztendőben - a kossuthi vörössipkás sereg méltó utódjának, felszabadult népünk függetlenségét őrző Néphadseregünknek Napját.

Az egykori ujságok cikkeiből, tudósításaiból, az ország- gyűlési beszédekből s a feltárt levéltári okmányanyagból világosan kirajzolódik e nap történelmi háttere, élénk tárul az a küzdelem, amelyet Kossuth - és vele együtt a radikálisok, az egész baloldal - a honvéd hadsereg megteremtéséért folytattak.

Kossuth már jóval Jellasich támadása előtt rámutatott arra, hogy a nemzetnek idejében fel kell készülnie a bécsi reak- ció, az ellenforradalmi erők támadó kísérleteire, ha meg akarja őriz- ni kivívott szabadságát.

"Ha készülünk, nem fogunk megtámadtatni - írta - ha nem készülünk, megtámadtatunk. A gyengék békéje kegyelemtől függ. Az erős békéje biztos itéket önmagában hordja. Alvótól, ha bár őriés is, senki sem fél. Az erőssel alkuszak; a gyengének parancsolnak. Készületlenség több, mint gyengeség. Készületlenség, biztos halál".

Kossuth figyelmeztető szavai ellenére sok huzavona, a reakciósok, a feudális nagyurak és érdektársaik szabotázsak akadá- lyozta a honvédsereg gyors kifejlesztését, úgyhogy amikor Jella- sich 1848 szeptemberében rátört hazánkra, a déli határon mindössze hatezerfőnyi sereg állott és e sereget is - a később leváltott - áru- ló tábornokok harc nélkül hátrálásra parancsolták, utat engedve Jel- lasich vad hordáinak az ország belsejébe. És e kegyetlen marta- lóhad, - amerre csak elvonult - szertelenül pusztított, fosztoga- tott.

"Mindamellet, hogy a községek, amelyekbe a sereg érke- zett, - írja Horváth Mihály, a kor nagy történetirója a Jella- sich-horda dúlásairól - ingyen köteleztettek az élelmet kiszolgál- tatni, ... a rabló nép azokat minden marhájától megfosztotta. És miután a ragadmányból ellakoztak, csoportosan rohantak a házakra, a ládákat, szekrényeket feltörték, s azokból nemcsak minden pénzt, hanem a ruhaféléket is - az élelmitárból pedig minden élelmiszert, K réz- és vasedényt elraboltak..." /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

16.  
B kiadás

1951. szeptember 17.

óra perc

/Szeptember 29. - a forradalmi 48-as néphadsereg..1.folyt./  
i D/Fd/Mk FT Bű 5 5 lo

Jellasi serege elbizakodva tört előre, tisztjei már annyira biztosak voltak a győzelemben, "olyan megvető lenézéssel vélekedtek a magyar seregről, hogy miként az elfogott levelek tanúsítják, egyenesen Pestre utasították az október első napja után hozzájuk intézendő leveleket", - írja az egykorú krónikás.

Kossuth e válságos napokban is rettenthetetlennek mutatkozott. "védeni fogjuk a fővárost, ha kell, úgy kerül a sor, fogunk állítani barrikádokat... Is nekünk kezében nem fog hiányzani a forró víz és olaj" - mondotta kitérő lelkesedés közepette a képviselőház szeptember 16.-i ülésén.

Három nappal később Kossuth Hirlapja hasábjain e lángoló szavakkal fordul a nemzethez: "Fegyverre magyar! Életedért, becsületedért, hazádért, házáért, ősi tűzhelyedért, a földért, amely táplál, amelyet véres verejtékkel miveltél ... Fel, fel fegyverre magyar! Aki a törvénynek nem engedelmeskedik, .. az áruló! aki pedig áruló, azt el kell fogni s a törvénynek elébe kell szolgáltatni. Hazánk mindenünk. A hazát megmenteni első kötelesség!

A hazát megmentve magunkat mentjük meg!" Hasonló lelkesítő szavakkal fordulnak a nép széles tömegeihez a Munkások Ujságja hasábjain Táncsics Mihály és Tót Mór: "Egy hőnér, egy négyilkos jön ellenünk és ez nem más, mint Jellasi. Jellasi megbízott arra, hogy hazánkban állítsa vissza az előbbi állapotot...Ezelőtt ti csak fizettétek a porciót, olyan Jellasi-féle emberek pedig azt elherdálták; a ti javatokra abból csak egy garast sem fordítottak, és egy garastól sem számoltak. És Jellasi ezen állapotot akarja visszahozni...Üldöztétek őt és követőit verjétek ki az ellenséget!"

Petőfi Sándor az Egyenlőségi Társulat nevében így szól Magyarországi lakosaihoz a Népelen című radikális lapban: "Bánat és harca szól belőlünk: olyanok a mi szavaink, mint mikor a szél belesüvit a félrevert karang zugásába.

Tűz van, tűz van... nem egy falu, nem egy város, hanem az egész ország ég. Fölharangozzuk az egész nemzetet. Talpra legények! ha most föl nem keltek, fekünni fogtok a világ végeig!" "Élet vagy halál!" című versében pedig így szólítja hadba népét a nagy költő:

"Föl hát, magyar nép, e gaz csorda ellen,  
Mely birtokodra s életedre tör,  
Föl egy hatalmas, egy szent háborúra,  
Föl az utolsó ítéletre, föl!

A századok hiába birkoznak  
Velünk, és mostan egy év ölne meg?  
/folyt.köv./ L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

17.

B kiadás

1951. szeptember 17.

12 óra 10 perc

/Szeptember 29. - a forradalmi 48-as néphadsereg...2.folyt./  
i D/Fd/Mk FT Bn 5 5 lo

Oroszlánokkal vívtunk hajdanában,  
És most e tetvek egyenek-e meg?

S Kossuth, Petőfi, Táncsics és a többiek hívó szavára fegyverbe szállt a nép! A magyar nép hazaszeretete, forradalmi szelleme, harci elszántsága soha nem látott méreteken bontakozott ki: "...A magyar megérezte a maga idejét, a magyar látja, hogy mi erő van benne s ez őt egy meggyőződésre vezette, hogy tudniillik 300 esztendőös nyomás által elszenderítve azt vélték, hogy az oroszlán meghalt. Az oroszlán csak aludt, a vész felbreszté és a hosszas alvás nemcsak hogy meg nem gyengíté erejét, hanem pinenten áll és készen megívni a pokollal is, ha kell" - mondotta Kossuth egyik beszédében.

Népfelkelők és parasztok, munkások, iparosok, diákok ezrei és ezrei öltötték magukra a nemzetőr ruhát s megszületett a nép ajkán a szabadságharc gyönyörű dala: "Kossuth Lajos azt izente..." Jókai Mór így ír egyik könyvében a népfelkelésről:

"....szürös földművesek, hosszú rudakra pántolt kaszákkal, kisvárosok iparos népe, jámbor vadászpuskákkal vállakon, köztük egy-egy kis csoport nemzetőr buzavirágszín dolmányban, nehéz szuronyos puskákkal ... közben szekérsorok ... miken asszonyok ültek, kik férjeik után enni-innivalót visznek... Amely falun egy csoport keresztül vonul, ott a férfilakosság rögtön csatlakozik is hozzá. Nem kell sok toborzás. Egy dal, egy "Eljen a haza!" rivallás, s már száz, meg száz ember jön elő vasvillával, vadászpuskával s megy a többivel..."

A szabadság zászlaja alá tóduló ezrek özönét azonban élelmezni, felszerelni, kiképezni, - megszervezni kell. Kossuth javaslatára létrejön az Országos Honvédelmi Bizottmány, a szabadságharc vezetőinek legfőbb forradalmi szervezete s élén Kossuth öjt-nappallá tevő szervezési munkát fejt ki. A nagy iramu munka eredményeként napról-napra nő a honvédség létszáma, gyarapszik felszerelése. Kossuth felhívására egymás után érkeznek haza a külföldön szolgáló magyar csapatok, hogy száz veszéllyel dacolva siessenek a megtámadott haza védelmére, - mint Lenkei kapitány legondáshírű százada. A hadsereg sorai-  
ban egyre fokozódik a forradalmi hangulat, a harcos elszántság lelkes tüze. "A Lenkei kapitány százada megmutatta az utat, - írja Kossuth a katonákhoz intézett felhívásában - megmutatta, miként kell a hű magyarnak cselekedni. Hazajöttek... s amint az országba értek, azt mondták: Most pedig vitéz kapitányunk, vezessen az ellenséggel! Vezessen az árulókra, akik magyar hazánkat gyilkolák háládatlanul".

/folyt.köv./

K

NYELV ÉS IRODALMI TUDOMÁNYOK

18.

B. híradás

1951. szeptember 17.

12 ór 15 perc

/szeptember 24. - a forradalmi 48-as néphadsereg 3. folt./

1 D/Pd/Mz 20 Bk 5 5 lo

Helyi mozgósító, lelkesítő munkát fejt ki a Jellasich-csal felfüggesztését néző honvédsereg soraiban a márciusi ifjúságot vezére: Petöfi Sándor röpiratival és Vasvári Pál. Tetteire, harcra buzdított a honvédeket, leleplezte a titkot: előtt a tiszttartóba befurakodott ellenséget, eltávolításukat követelve. Petöfi, Vasvári, továbbra a kormánybiztosok és a leglelkesebb tisztek, mint Perczel István és társainak lelkes agitációs munkájának forradalmi szellemmel töltötte meg az állandó visszavonulás miatt elgedetlenkedő honvédeket és ezzel a győzelem legfontosabb el feltételét teremtette meg.

Vasvári Pál a csata elcsúszása előtt levelében így jellemzi a honvédsereg hangulatát a csata előtt: "Fegyőrvárról tegnap a Velencei-tó mellé vonultunk vissza. Seregünk már ide nehezen akart jönni, s általában a hír, miszerint innen tovább hátra nem fog vonulni. Itt győzni, vagy meghalni kell!...

A sereg lelkes és elhatározott.

A honvédek a sorosonakkal veteránok.

A velencei positionál a 7-es honvéd zászlóalj tartalék seregnek rendelték és az egész tiszttakar felzúdult, miszerint ok nem azért jöttek ide, hogy hátul strázsáljanak, hanem, hogy a tisztek között legyenek és őrizzék magukat a legelső sorba állítani...  
Ma alkalmasint előmozdító csatákat lesz.

Jellasich a fegyőrvári szöveghez hozzátartozóan igen közel van.

Fáberun: elkeseredett dühvel vője...

Többet most nem írhatok.

Isten veletek.

Vasvári Pál

U.i..... Nem érvény, nem jog dönt már, hanem az igazság erős ereje a csatában".

Ilyen hangulatban, a lángoló hazaszeretet hevétől, az ellenség iránti nagy gyűlölettel látva vívta ki első csatájában fentves seregét a fíval, alig kitépzett újonc honvéd hadsereg Jellasich állig felfegyverzett, rablásra, pusztításra és hada felett.

A győzelem: nagy volt a harcra értő és termetben jobbra újonc seregének. Az a csataért ezért első megőzése alkalmasul is diadalmasan megtartván, önmagában, bátorságban, harc-vagyóban felette nevezett" - összegei Lovath Mihály a pákozdi csata jelentőségét a magyar szabadságharc történetéről ut nagy művében. /ATI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19. kiadás

1951. szeptember 17.

12 óra 30 perc

Telteljesítették évi felajánlásukat a Rákosi Művek Kuznyecov-brigádjai  
- Több mint hatmillió forintos megtakarítás

1 IL/Mk BS Bn 3 3

Fjodor Kuznyecov, a harkovi "Ordzsonnikidze" traktorgyár akkori főmérnöke múlt év augusztusában arról számolt be a Pravdában, milyen hatalmas megtakarításokat ért el üzemben a szerszámok felújítása és a szerszámtakarékosság segítségével.

Kuznyecov példáját követve 1951 elején a Rákosi Művekben is megalakult a szerszámtakarékossági csucsbrigád. A brigád tagjai március végén táviratot küldtek Fjodor Kuznyecovnak. Táviratukban vállalták, hogy az év végére 6 millió forintot takarítanak meg a Kuznyecov-mozgalom keretében.

Az első félévben a brigádok 4,760.000 forintot mentettek meg a szerszámok felújítása és a fokozott szerszámtakarékosság segítségével. Munkájuk még magasabb eredményeket hozott a második félév eddigi szakaszában. A legújabb adatok szerint a Kuznyecov-brigádok már telteljesítették vállalásukat s megtakarításaik összege meghaladja a hatmillió forintot.

Eredményüknek az a magyarázata, hogy a brigádokban olyan dolgozók vesznek részt, mint a Martin-üzem dolgozója, Barcza Miklós, aki a beolvasztásra szánt anyagok közül 1.080 kg könnyen kijavítható szerszámot válogatott ki s ezzel kétszázezer forintot takarított meg. A Kuznyecov-brigádok tagjai a szerszámok elkészítése előtt átvizsgálják a rendeléseket s felkutatják, hogyan lehetne ugyanazt a szerszámot az új technológia szerint és egyszerűbb eljárással gyártani. Ahol lehetséges, a külföldi nemesacélt szénacéllal helyettesítik. Nagy gondot fordítanak a helyes szerszámélezésre, mert ennek nyomán is nagy megtakarításokra nyílik lehetőség. A helyes szerszámélezés elsajátítására elkészítés tanfolyamokat indítanak.

A Rákosi Művekben jelenleg 11 Kuznyecov-brigád harcol a további, még magasabb anyagtakarékossági eredményekért. /MTI/

---  
Kormányzatunk újabb gépekkel könnyíti meg a bányászok munkáját

ő Vid Szil/Fd/Mk BS Bn 4 4

A pécsvidéki bányákban

a MESZHART  
mindhárom bányüzemben gépek segítik az ember munkáját. A gépek segítségével évről-évre gyorsabb és könnyebb lesz a fejtés, a rakodás és a szállítás. A bányüzemekben jelenleg több mint 800 furó- és fejtőkalapács áll a dolgozók rendelkezésére.  
/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 20. kiadás

1951. szeptember 17.

12 óra 15 perc

/Kormányzatunk újabb gépekkel .....folyt./ ö Vid Szil/Fd/Mk BS Bn 4 4

Az idén újabb 200 furó- és fejtőkalapácsot kapnak még a pécskörnyéki bányászok. Jövőre valamennyi fejtés vájárjait ellátják fejtőkalapáccsal. A szállítás gépesítése is gyors ütemben halad előre. Amíg azelőtt a pécsi bányákban csak szórványosan alkalmazták a szállítószalagokat és a rázócsuzdákat, addig az idén már 70 százalékban gépi erővel végzik a szállítást. 1951-ben további három szállítószalagot és a jelenleg dolgozó 18 légmozdony mellé újabb mozdonyokat szereznek be. A csilleparkot újabb 660 darabtal növelik.

Az oroszlányi bányászok munkáját is számos gépi berendezés, köztük kiváló szovjet gépek segítik. Az oroszlányi bányákban már 80 százalékban gépi erővel folyik a szállítás. Fokozatosan térnek rá a fejtés gépesítésére. Juliusban Ajtay-Szilárd-féle F.4. típusu fejtő-rakodó gépet kaptak. A napokban négy, egyenként 90 méteres kaparószalag érkezett Oroszlányba. A négy kaparószalag naponta 80 szállítócsillós munkáját végzi el. Tizenkét Kóta-féle rakodógépet is kaptak az oroszlányi bányászok. A rakodógép percenként egy csillót rak tele szénrel. /MTI/

---

Az augusztus 20.-i versenyben Pest megyében a dánszentmiklós-i állami gazdaság lett az első - Dánszentmiklós dolgozói 1952-re hosszulejáratu versenyt indítottak

t Mi/Mk Bn 5 4 -2

Pest megye egyik nagy állami gazdaságában, a dánszentmiklós-i állami gazdaságban, vasárnap már kora délelőtt vidán zenész-összötötte a gazdaság vendégeit. Az ország minden részéből ejöttek a gazdaságvezetők, brigádvezetők, az állami gazdaságok megyeközpontjainak küldöttei, hogy együtt ünnepeeljék a dánszentmiklósiakkal munka-versenyben elért sikerüket. A gazdaság szép nagy parkjában kis csoportok: mindenütt a legfontosabb mezőgazdasági munkákról esik szó. Csáki Géza, a rózsári állami gazdaság gépcsoportvezetője a bő rizsterelés learatásának megkönnyítésére bevezetett újításokról beszél a többi dolgozónak. Tavaly 17 mássás volt a gazdaság rizstermése, az idén elérni a 25 mássát is. Sok munkáskez kellene a kézi aratáshoz. Ezért - mint ahogy más gazdaságoknál is gépesítik a rizsaratást - ok is beállították a Knötek aratógépeket, szemfogókkal csökkentve a szempergést, a fűkiszagópek is aratják a rizst, így nem lesz nehéz gyorsan a lehető legkevesebb kézimunkaerő felhasználásával learatni a nagy rizsterületet. Szabolcs-Szatmár megveiek a szovjet vetőburgonya tulajdonosáigól beszélnek arról, hogy elég jó termés mutatkozik burgonyából, igen szép az almatermésük is. /folyt.köv/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás

1951. szeptember 17.

13 óra 05 perc

/Az augusztus 20.-i versenyben ....1.folyt./ t Mi/Mk Bn 5 4 -2

Elérkezik az ünnepség megkezdésének ideje. Mindenki elfoglalja helyét az arnyas fák alatt, a díszemelvány asztalát az eddig elnyert versenyzászlók díszítik: van ott zászló például, amelyet legjobb gyapottermesztő brigád, a legjobb ifjusági brigád nyert el. Ezeket szaporítja majd a párt megyebizottságnak zászlója, amit a nyári munkában elért jó eredményeivel nyert el a dászentmiklósi állami gazdaság. Gém Ferenc, az MDP pestmegyei bizottságának nevében méltatja a gazdaság munkáját. Elmondja, hogy a nyári hónapokban, az Alkotmány tiszteletére komoly mértékben kiszélesedett a versenymozgalom Pest megyében is.

- Az állami gazdaságok közül Pest megyében a dászentmiklósi gazdaság végezte a legjobb munkát augusztus 20.-a tiszteletére - mondja az egybegyűltek tapsa közt Gém Ferenc. - A megyei pártbizottság versenyzászlóját ennek a gazdaságnak a pártszervezete és dolgozói nyerték el. A jó eredmények a gazdaság jól működő pártszervezete munkájában lelik magyarázatukat. A dászentmiklósi állami gazdaság pártszervezete, a kommunista dolgozók megértették a párt célkitűzéseit: a kommunisták voltak a legjobb dolgozók, ők kezdeményeztek, ujitottak. A pártszervezet betöltötte a motor szerepét és biztosította a feladatok maradéktalan, gyors elvégzését.

Gém Ferenc a hiányosságokat is felsorolja: a politikai munka mindezek ellenére gyengébb, mint a szakirányítás, nincs meg még az állami gazdaság dolgozóiban a bátor bíráló szellem. Az állattenyésztés terén ma sem hajtották teljes mértékben végre a tervet. Figyelmezteti Gém Ferenc a dolgozókat: az eddig elért jó eredmények ne vezessenek önelégültségre. Az új módszerek bátor alkalmazásával törekedjenek eredményeiket megsokszorozni - és ezzel az ötéves terv rájuk eső szakaszát megvalósítani. Ne törekedjenek csupán mennyiségi munkára, minden területen a jó minőség elérésével az állami gazdaságnak - az ország minden állami gazdaságának - a nagyüzemi gazdaság minőségi bázisává kell válnia. A versenyzászló ösztönözze a dolgozókat az őszi munkák maradéktalan, jó minőségben történő elvégzésére s ezzel a jövő évi nagy termelési eredmények megalapozására.

Ambrus Béla, a dászentmiklósi állami gazdaság párttitkára átveszi a versenyzászlót Gém Ferencetől, kibomlik a pirosselyem zászló a dolgozók sokáig éltetik a pártot, azt az erőt, amely újabb és újabb győzelemre vezeti őket.

Kellemen György, a gazdaság vezetője, aki a legutóbbi pártgyűléssel a Szovjetunióban járt, beszámol ezután a gazdaság munkájáról. Elmondja, hogy a dolgozók nem idegenkednek az új módszerektől, új feladatok megoldásától. Ebben az évben termelt például először a gazdaság gyapotot. /folyt.köv./ k

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 22. kiadás

1951. szeptember 17.

13 óra 30 perc

/Az augusztus 20.-i versenyben.... 2. folyt./ t M/ák Bn

A minisztertanács határozata alapján a gazdaság tervében 2.8 mázsa gyapot termelését irányozták elő. A gyapottermesztő dolgozók ellen-tervéükben 3.5 mázsa gyapot elérését vállalták - és maradéktalan jó munkájukkal, gondos ápolással a gazdaság gyapotterése előreláthatólag átlag négy-négy és fél mázsa lesz. A bevezetett Bredjuk-gyors-ésplés is meghozta az eredményt. A régi módszerrel óránként 12-14 mázsa buzát csépeltek el, EMG 1370-es gépükkel Bredjuk módszerrel a norma háromszorosát érték el, s átlagban 37 mázsa volt az óránkénti cséplési eredményük.

Kelemen György az egybegyűlték okulására feltárta a hiányosságokat is. - Igaz az, hogy a verseny a gazdaságban is kampányszerű volt, feladat tehát a munkaverseny jobb megszervezése, politikaileg jobb alátámasztása. A mennyiségi munka helyett a minőségi munkát kell szem előtt tartani. Szigorúan meg kell valósítani az egyszemélyi vezetést - amellé pedig minden egyéni kezdeményezésre fel kell figyelni.

A szociális téren elért eredmények ismertetése után Kelemen György gazdaságvezető a jövő tervekről beszél. Az őszi munka meggyorsítására a Szovjetunióban szerzett tapasztalatait hasznosítva, a gazdaságban vetőgép-összekapcsoló szerkezetet alkottak. Egy traktor vontatással három vetőgép 33 sor helyett nyolcvan sort vet el egyszerre. A homoki laza talajokra is rá tud menni a körmös-traktor, mert kerekeit körülbelül tíz centiméterrel megsűcsesítették. Megvalósították az ötletnapokat a gazdaságban, a megvalósítható ötleteket azonnal díjazták. A dolgozók közül számosan jó tervekkel járultak hozzá a munkák meggyorsításához. Balatoni János, az ácssoport dolgozója értékes újításon dolgozik: dohányssimitó gépet állít elő, amivel sok munkát szabadít fel. Dohányterésük a tavalyi 9 mázsa átlaggal szemben az idén 12 mázsát hoz. A traktorosok Sackij szovjet traktoros példáját követve, az őszi munkák minőségére helyezik a főszűlyt. Két műszakban dolgoznak - nappal vetnek, éjjel mélyszántanak. Bekapcsolódnak a gazdaság dolgozói a Gazda-mozgalomba is és mint jó gazdák felhasználják a régi anyagokat, ócskavasat, takarékoskodnak az üzemanyaggal. Egyénileg pedig takarékbélyegek vásárlásával takarékoskodnak.

Ezután következik az Ünnepség izgalommal várt eseménye: az állami gazdaság versenyfelhívását olvasta fel Mosonyi Ferenc, az üzemi bizottság titkára. A dőnszentmiklósi állami gazdaság a Kiskun-sági állami gazdaságot hívja versenyre az 1951/52. évi munkákra s csatlakozásra szólította az ország többi gazdaságát.

A dőnszentmiklósiak vállalják:

/folyt.köv./

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 23. kiadás

1951. szeptember 17.

13 óra 25 perc

/Az augusztus 20.-i versenyben...3.folyt./ t Mi/Mk Bn

1./ 74 hold tavaszi vetés üszovjet burgonyát október 15.-ig, öt hold nyári vetésű burgonyát pedig október 20.-ig szednek ki.

2./ 35 hold takarmányrépát kormánylemez nélküli ekével október 20.-ig kiszednek.

3./ 105 hold gyapotvetésük termését leszedik, osztályozzák, a szűkséghez képest szárítják és megfelelő időben elszállítják. A gyapottermést, amint a megfelelő érettségi fokot elérte azonnal veszteségmentesen leszedik, vigyázva, hogy ne szennyeződjék sem szár-, sem levélrészekkel. / szedőkötevény alkalmazásával azonnal osztályozzák I., II., III. osztálynak megfelelően. Minden dolgozónak

három ilyen kötevényt adnak, hogy ezzel is biztosítsák a munka folyamatosságát. /Háromzsebes

4./ 33 hold dohány termését leszedik, felfűzik, lesimitják november 30.-ig. A dohánysimításhoz Balatoni János újítását megvalósítják.

5./ 300 hold silótengeri levágását, behordását és silózását október 15.-ig befejezik. A silótengeri hordását gépekkel végzik és a földsilókat úgy építik meg, hogy a legkevesebb fuvarra keljen alkalmazni.

6./ 50 hold moharvetésük lekaszálását, begyűjtését, hordását és cséplését szeptember 30.-ig géppel elvégzik.

7./ 20 hold gyümölcsös termését október 20.-ig leszedik, osztályozzák és gondosan tárolják az elszállításig.

8./ 850 hold őszi árpa és rozsvetésüket a minisztertanácsi határozatban előirt határidő előtt két nappal, szeptember 28.-ig elvégzik.

9./ 300 hold búzavetést öt nappal a határidő előtt, október 25.-re elvégzik s az őszi vetésnél alkalmazzák a gépkapcsolást. Száz hold búzát kereszt sorosan vetnek el. Vetés előtti tárcsázásukat mindenütt kapcsolt fogasolással végzik a műtrágyaszórás után, hogy a műtrágyát mindenütt jól bedolgozzák.

A talajmunkát mindenütt úgy készítik el, hogy a legjobb morzsalékos szerkezetet érjék el.

10./ Az 1952 évi gyapottermés magasabb terméseredményeinek elérésére, határidő előtt három nappal, október 12.-re felszántanak 200 hold gyapot területet. A műtrágyázást a gyapot alá géppel, a szántást előhántóékével 25 centiméter mélyen végzik.

11./ 300 holdat december 15.-ig istállótrágyázás - talajaik tápanyagainak visszaadására.

12./ A jövőévi magasabb terméseredmények biztosítására a tavaszi vetések alá az őszi molyszántást 25 centiméter mélyen gépi erővel november 22.-re befejezik.

/folyt.köv./

k

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 24. kiadás

1951. szeptember 17.

14 óra — perc

/Az augusztus 20.-i versenyben...4.folyt./ t Mi/Mk Bn

Gépeket úgy tartják karban, hogy gépkiesés ne legyen s betarthassák a határidőket. Kettős műszakban dolgoznak és gépeiket napi 22 órán át üzemeltetik.

Allattenyésztés terén is értékes vállalásokat tettek a dän-szentmiklósiak. 200 darabos tehénészetükben 70 százalékos szaporulat helyett 80 százalékoszt akarnak elérni az előirt szabályok betartásával. Tehenenként átlagosan 3200 liter tejhozamot vállalnak. 3000 süldőt nevelnek fel 40 kilós súlyra, hat hónap alatt pedig ezer sertést hizlalnak fel 140 kilóra expresszhizlalással. A süldőnevelésben 21, a hizlalásban pedig 20 százalékos dara-értékesítést érnek el a takarmányok szakszerű összeállításával, pontos adagolással és etetéssel, hideg időben melegvizzal való abrakkeveréssel, jó falkásítással és az állategészségügyi szabályok pontos betartásával. Vállalják azt is, hogy juhtenyészetükben az előirt 90 százalékos helyett 95 százalékos bárányozást érnek el.

Kulik Etel, a Kiskunsági állami gazdaság vezetője a dolgozók tapsa között fogadja el a versenykihívást s ígéretet tesz annak pontos betartására, sőt túlteljesítésére.

Természetes, hogy a versenykihívás élénk visszhangot keltett. Az állami gazdaságok küldöttei sorra szólalnak fel. Csöille Mihály, Baranya megye legjobb állami gazdaságának, a szentmártonpusztainak a küldötte beszámol aratási, cséplési eredményeikről. Ők is a Bredjuk-módszerrel érték el nagyszerű, búzából 216, rozs-ból 229 százalékos cséplési eredményeiket. Elmondja azt is, hogy őszi árpaájukat szeptember 8.-a helyett 6.-ra, a rozsot és takarmánykeveréket szeptember 12.-re vetették el szeptember 15.-e helyett. Búzájukat szeptember 29.-ig akarják földbetenni. Szilvási Ferenc, a győrmegyei állami gazdasági központ küldötte az ujitási mozgalom jelentőségéről beszél. A répakiemelés megkönnyítésére például már háromszoros kiemelőt szerkesztettek. Traktoreke-vasra háromkefejet szereltek három répasor távolságra. A kormánylemezt leszerelték. Az ekevasat homorúra készítették. A tengeriszár-vágásra Kund Ede gépészeti szakember tanácsára készítették szerkezetet: háromszög alakú favázra három mozgó és három álló fűkasza kóst szereltek. Igen jó eredményeket ígérnek az ujitások.

A dän-szentmiklósi dolgozók hozzászólásaikban ígéretet tesznek, hogy mindenkor a minőségi munkát tartják szem előtt: a traktorosok például a morzsalékos talajszerkezet előrészét tüzik ki célul s azt, hogy a vetésnél pontosan kapcsolódjanak egymással a sorok. A növénytermesztő brigádok tagjai a határidő előbbre hozása mellett a maradéktalan jó ápolási munkára kötelezik magukat, hogy sikerre vigyék a versenyt és jó eredményeket érjenek el.

/folyt.köv./

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 25. kiadás

1951. szeptember 17.

11 óra 05 perc

/Az augusztus 20.-i versenyben...5.folyt./ t Mi/Mk Bn

Már itt, ezen az ünnepi ülésen hívják ki egymást régi versenytársak - a dánszentmiklósi példára - egész évi versenyre a gazdaságok. Természetesen a versenypontokat még otthon meg kell beszélniök a dolgozókkal, - de a versenytársak elvben azonnal megegyeznek. Nyerget Sándor: a taksanyi állami gazdaság nevében Ferdinánd majort hívja ki, Ferdinándmajor azon nyomban el is fogadja a kihívást. Tekete Erzsébet a ceglédi állami gazdaság nevében Nagykrööst hívja versenyre. Biztosítják versenytársukat a növénytermesztő, állattenyésztő brigádok is - ezenbelül a gyapottermesztő, rizstermesztő dolgozók kelnek egymással versenyre a jobb, nagyobb termésért.

Vidáman fejeződik be a szép ünnep, amelyen ismét a párt, a dolgozó nép győzelmének egy fejezete zárult, hogy alapja legyen még nagyobb munkagyőzelmeknek, még nagyobb eredményeknek. /MTI/

---

Békés megyében megkezdődött a gyapot szedése

ö Vid U/Mk M1 4 4 -2

Békés megyében az állami gazdaságok, termelészövetkezetek és helyenként az egyéni gazdák is megkezdték a gyapot szedését. A kedvező időjárás és a jó növényápolási munkák eredményeként a megvegyapottermésének 40 százaléka elsőosztályúnak, 50 százaléka másodosztályúnak és 10 százaléka harmadosztályúnak ígérkezik. A békési állami gazdaságban indult meg először a "fehér arany" szedése. Több mint 5 mázsás átlagtermésre számítanak itt holdanként. Hét nap alatt 20 mázsán felüli gyapotmennyiség gyűlt be a békési száritóhelyiségbe.

A termelészövetkezetek közül a gádorosi "Gerő Ernő" és az eleki "József Attila" tagjai láttak hozzá leghamarabb a szedéshez. A munkaerőt a termelészövetkezetek úgy biztosították, hogy a családtagokat is bevonták a munkába.

A száritóhelyiségek építése és helyreállítása meggyorsította megkezdődött.

Szolnok megyében is örök a gyapot. Itt is igen jó termésre számítanak. A szolnokmegyeiek megkedvelték ezt a nemrég számunkra még ismeretlen növényt és jövőre még nagyobb területen fogják termelni, mint az idén. Karcag termelészövetkezeti városban 181 hold gyapotföld volt ebben az évben. A jó eredmények láttán 985 holdon készítik elő mélyszántással és műtrágyázással a jövő évi bő gyapottermést. /MTI/

---

L

MTI BELFOLDI HIREK

B 26. kiadás 1951. szeptember 17 14 óra 05 perc

Időjárás jelentés

2. Mk/Mk Bn

A Meteorológiai Intézet jelenti szeptember 17.-én, hétfőn délben 12 órakor:

A hőmérséklet tovább süllyed Kelet-Európa nagyrészen még tart a meleg idő, de szárazföldünknek egyre nagyobb területeit árasztják el a hűvös, óceáni léghullámok, összességében Nyugat-Európa, valamint Lengyel- és Magyarország időjárását. Hazánkban vasárnap este már többfelé esett az eső. Körmend, Szentgotthárd 8, Szombathely 6, Csenger 4 mm-t jelentett. Csengeren zivatar volt. A hőmérséklet a Dunántulon 26-29, keleten 28-31 fokra emelkedett. Hétfő reggelre általában 15-17 fokra hűlt le a levegő.

Budapestén vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 5.5 fokkal, a légnyomás napi középértéke 0.4 mm-rel magasabb volt, mint a sok évi átlag.

Budapestén hétfőn 12 órakor a hőmérséklet 22 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 mm, alig változik.

Várható időjárás kedd estig: Felhőátvonulások, több helyen eső, valamivel élénkebb északnyugati-északi szél, a hőmérséklet tovább csökken. Várható hőmérsékleti értékek az ország területére: kedden reggel 12-15, délben nyugaton 19-21, keleten 21-24 fok között. /MTI/

Elutazott Kopenhágába a SZÖVOSZ négytagú küldöttsége

k SZÖVOSZ & Vi/Mk Mi K

A Magyar Szövetkezeti Nőszövetség és a SZÖVOSZ képviselőiben szeptember 17.-én reggel a Ferihegyi repülőtérrel négytagú küldöttség utazott Kopenhágába a Nemzetközi Szövetkezeti Nőszövetség 19., 20.-án tartandó és a Szövetkezetek Nemzetközi Szövetségének 24.-én kezdődő kongresszusára. A küldöttség vezetője Dógen Imre, a SZÖVOSZ főtitkára, a delegáció tagjai: Szabó Kálmánné, a Magyar Szövetkezeti Nőszövetség titkára, Valárik Siguc, a Magyar Szövetkezeti Nőszövetség részéről, valamint Molnár Károly, a SZÖVOSZ igazgatóságának tagja.

A delegáció feladata, hogy ismertesse a Nemzetközi Szövetkezeti Nőszövetség és a Szövetkezetek Nemzetközi Szövetsége kongresszusán a magyar szövetkezeti mozgalom helyzetét és fejlődését. Továbbá, hogy a magyar szövetkezeti mozgalom képviselőiben szorgalmazza a Magyar Szövetkezeti Nőszövetség és a SZÖVOSZ felvételét a Nemzetközi Szövetségbe, hogy ott is résztvehessenek a békéért folyó harcban. /MTI/

k

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 27.kiadás

1951. szeptember 17.

14 óra 15 perc

A kommunisták példamutatása nyomán szélesedik a Gazda-mozgalom a Győri Lenszövetségben

Ö V I D L I / V I / M K L I K 4 4

A Győri Lenszövetségben a kommunisták nemcsak a termelés növeléséért vívott harcban járnak élen, hanem a Gazda-mozgalom kiszélesítéséért is példamutatóan dolgoznak. Javaslataikra a gyár dolgozói elhatározták, hogy Gazda-hónapot tartanak. Az üzemben dolgozó kommunisták elölte "örjáratot" szerveztek. Végigjárták a gyár területét és összegyűjtötték a felhasználható hulladékanyagot, amelyből kiállítást rendeznek. A kiállításra minden dolgozót meghívnak, hogy ötleteikkel, javaslataikkal elősegíthessék az eddig fel nem használt hulladékanyagok minél jobb hasznosítását.

A Szegedi Jutafonóban a dolgozók javaslatára ezentúl újból használhatóvá teszik a törött orsó-téresákat, a törött orsókat pedig megjavítják. Az új eljárással hávonta mintegy 500 orsót nyernek. A Szegedi Kenderfonó-gyárban Szabados Gyula művezető javaslatára eddig 120 fonóorsót és sok egyéb apró gépalkatrészt készítettek hulladékvasból, így több tízezer forintos megtakarítást értek el.

A Békéscsabai Ruhagyárban az eddig benyújtott javaslatok megvalósításával az év végéig több mint 120 ezer forint megtakarítást érnek el. A szabásnál keletkező kisebb szövetekből jóminőségű sapkákat készítenek, a nagyobb darabokat bélésekhez használik fel. A görbe és elkopott géptüket kiegyenesítik, újból csiszolják. /MTI/

A lepsényi gépállomás 89.5 százalékra teljesítette eddig szerződés-kötési tervét

i v i d U / M K M I K 3 3

Az őszi talajmunkák időbeni és jó elvégzésére a gépállomások szerződést kötnek a termelőcsoporthoz és a dolgozó parasztokkal. A fejfőrmegyei gépállomások eddig 47.640 hold megnövelésére kötötték szerződést. A legjobban a lepsényi gépállomás dolgozói viselik szívéükön a szerződés-kötést: már 89.5 százalékra teljesítették tervüket. A lepsényiek után Etyek következik 77.5 százalékos tervteljesítéssel, a harmadik a sárbogárdi gépállomás 65 százalékkal. Székesfehérvár megyeszékhely gépállomása szűgyen-szemre az utolsó helyen kullog, mert még mindössze másfél százalékra teljesítette szerződés-kötési tervét. /MTI/

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás

1951. szeptember 17.

14 óra 40 perc

Másfél év alatt csaknem 35 millió forintot kapott Mezőkövesd az ötéves tervtől

i Vid Tom/PV/M - NL K 4 4

Mezőkövesd község életében az elmúlt másfél év rohamos fejlődést hozott. Az emeletes új tüdőbeteg gondozó intézet és a korábban berendezett szülőotthon mellett az ötéves tervtől kapták Mezőkövesd dolgozói a szép kulturotthont ezerszemes könyvtárral, az új sporttelepet és játszótérrel. Orvosi rendelővel és egy medencével bővítették a község gyógyfürdőjét. A gimnázium épületének kibővített kollektívumában már 200 tanuló lakik. Az ötéves terv eddig eltelt időszaka alatt kigyúlt a villany a község vasutontúli utcáiban is és az állomás mellett 22 millió forintos költséggel felépítették a 11 emeletes gabonátárolót.

A "Petöfi" szesz sertésfiaztatót és két silót épített. Új gépállomás épült kétmillió forintos beruházással és másfélmillió forint értékű gépi felszereléssel. Mesterséges megtermékenyítő állomást is kaptak és 52 holdon csemetekertet telepítettek. Mezőkövesd új növény-sajtoló üzeme az egész járás napraforgó termését feldolgozza. A földművelésügyi minisztérium közel félmillió forinttal létesített áruházat, ezenfelül szövetkezeti fiókokat, népboltokat és kiskereskedelmi vállalatokat nyitottak a dolgozók növekvő igényeinek kielégítésére.

Mezőkövesd az ötéves terv másfél éve alatt csaknem 35 millió forinttal gazdagodott. Meglátászik ez a gazdagodás a dolgozó parasztság életszínvonalának emelkedésén is, amit bizonyít az is, hogy másfél év alatt 370-nel emelkedett a kerékpártulajdonosok száma, 180-an vásároltak varrógépet, 28-an motorkerékpárt és 150-cal növekedett a rádióelőfizetők száma.

Mezőkövesd rohamos fejlődése nem áll meg. Még az ötéves terv keretében hatalmas cementipari üzemet és kenyérgyárat létesítenek, új tanácsházat, vásárcsarnokot, napköziotthont, óvodát, bölcsődét és még egy kulturházat építenek. A tervek között szerepel a vasúrgyár létesítése is. /MTI/

31 tonna vadrepceolaj hever felhasználatlanul a Rákospalotai Növényolajipari Vállalatnál

i Tom/PV/Mk NL K 3 3

Még az elmúlt évben jelentette a Rákospalotai Növényolajipari Vállalat a könnyűipari és élelmiszerügyi minisztériumnak, hogy vadrepceolajból 31 tonna elfekvő készlete van. Ennek ellenére még ez évben sem intézkedtek az olaj elszállításáról. A szappan-, égőolaj- és gumigyártáshoz szükséges vadrepceolaj elfektetése károkat okoz népkiszáradásunknak. Ezenfelül elfoglalja a vállalat egyébként is szűk raktárait, úgy hogy kénytelenek egyes anyagokat a szabadtéren tartani, ami ugyancsak anyagromlásra, károsodásra vezet. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 29. kiadás

1951. szeptember 17.

14 óra 50 perc

Ezenkint több százmillió forint értékű baromfit ment meg a baromfi-  
pestis elleni oltás

i Ká/Mk M1 Bn 3 4

A baromfipestis pusztítása több mint egy évtizeden át  
óriási károkat okozott parasztságunknak. Kutatóink a hároméves terv-  
ben feladatuk tüzték ki a baromfipestis leküzdésére hatékony oltóanyag  
előállítását. A kutatómunka pártunk és kormányzatunk hathatós támo-  
gatása mellett teljes sikerre vezetett.

A kitűnő oltóanyag birtokában kormányzatunk 1949-ben és  
1950-ben elrendelte az ország egész baromfiállományának kötelező be-  
oltását, az oltás kiváló eredményre vezetett, a betegség gyakorla-  
tilag megszűnt és az elmúlt két év alatt ezenkint több százmillió  
forint értékű baromfit mentett meg a pusztulástól, több baromfihuszt  
és tojást biztosítva így dolgozóinknak.

A kulákság és a falun megbújt reakciós elemek, látva a ba-  
romfioltások hatalmas népgazdasági és közlemezési jelentőségét,  
az oltások idején aknamunkát folytattak és a legkülönbözőbb rémhirek-  
kel igyekeztek dolgozó parasztságunkat rávenni, hogy állatait ne  
oltassa be. Egyes baromfitulajdonosok hallgattak a suttogó propagan-  
dára és nem oltatták be állataikat. Ezért lehetséges, hogy a beteg-  
ség ismét fel fog lépni. Ennek megelőzésére kormányzatunk ismét el-  
rendelte a kötelező, országos oltást. Az oltások a Tiszántúlon és az  
északi megyékben szeptember közepén, az ország többi részén október  
elején kezdődnek. Hogy az oltásokat rövid idő alatt befejezzék, az-  
időn új módszereket vezetnek be. Az oltásokat állatorvosok irányításá-  
val kiképzett termelőszövetkezeti tagok és dolgozó parasztok fogják  
végezni. /MTI/

---

Kilencvenkét új autóbusszjárat biztosítja a vidéki tanulóifjúság  
jó közlekedését

i Ta/Fa/Mk KÖM NL K 3 3

Az idei tanévben az elmúlt évhez viszonyítva sokkal több,  
falun lakó diák iratkozott be különböző középiskolákba, akik  
számára a jó és gyors közlekedés biztosítására a MAVAUT a tanév  
megindulása óta 92 új autóbusszjáratot állított forgalomba. Az  
autóbuszok a tanítás kezdetének idejére szállítják a fiatalokat az  
iskolákba és délután visszaviszik őket otthonaikba. A MAVAUT a fia-  
taloknak különösen nagy, 75-85 százalékos dijszabási kedvezményt  
nyújtott. /MTI/

---

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás

1951. szeptember 17.

14 óra 55 perc

November közepére befejezik évi tervüket a Laboratóriumi Felszerelések Gyára dolgozói

i Szil/Mk 9S Bn 4 4

A Laboratóriumi Felszerelések Gyára tudományos életünk egyik fontos üzeme. Ebben a gyárban készülnek azok a műszerek, amelyeknek segítségével a tudományos intézetek dolgozói kísérleteiket végzik.

A gyár a tervgazdálkodás kezdete óta indult rohamos növekedésnek. Tudományos életünk fejlődésével párhuzamosan fokozatosan nőttek az igények s ezeket az igényeket csak úgy lehetett kielégíteni, ha a gyár is együtt fejlődik a követelményekkel. Az ötéves terv megindulása óta már nemcsak a hazai laboratóriumok számára gyárt felszereléseket, hanem - ami a felszabadulás előtt elképzelhetetlen volt - jelentős mennyiségben szállítják gyártmányait külföldre is.

Ötéves tervünk további éveiben a gyár dolgozóinak még magasabb követelményeknek kell eleget tenniük. Ezért rövidesen megkezdődik a gyártmányok szabványosítása és a tömeggyártásra való áttérés. Új telep épül s ez a bővülés tovább növeli az üzem termelőképességét.

A Laboratóriumi Felszerelések Gyára dolgozói tudatában vannak üzemük, munkájuk fontosságának. Versenyeznek egymással nemcsak a munkában, de a tanulásban is. Ma még a dolgozók negyedrésze átképzős. Az átképzősök a tapasztalt szakmunkások segítségével eredményesen sajátítják el a szakmai ismereteket s már számosan felveszik a versenyt az idő szakmunkásokkal. Versenylendületük, gyors, pontos munkájuk eredményeként a gyár dolgozói évi tervüket november közepére befejezik.

/MTI/

---

Háromezer ember munkáját takarítják meg a cukorrépaszállítványok ki- és berakásának gépesítésével

i gyr/Vi/Mk Li K 4 3

Cukorgyáraink most kezdtek, illetve kezdenek hozzá az idei bő-séges répatermés feldolgozásához. Ebben az idényben jóval több cukorrépát dolgoznak fel a gyárak, mint tavaly. Ezért nagyjelentőségű, hogy a cukorrépa ki- és berakásának gépesítése terén komoly előrehaladást tettünk meg a szovjet tapasztalatok felhasználásával. A cukorrépát eddig kézi erővel rakták ki- és be a vagonokba. A munka zömét most már gépek végzik. 120 szállítóberendezés és transport-szalag gyorsítja meg a répa mozgatását, így csaknem háromezer ember munkáját takarítják meg ezeknél a munkafolyamatoknál. Az idén fokozott mértékben igénybe veszik a hajókat is a cukorrépa szállításánál. A folyókhoz közel eső cukorgyárakhoz vizitron szállítják a répát. A hajók ki- és berakását szintén gépesítették. A roncsdarukból három új hajó-ki- és berakó-készüléket szerkesztettek. /MTI/

---

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás

1951. szeptember 17.

11 óra 55 perc

November közepére befejezik évi tervüket a Laboratóriumi Felszerelések Gyára dolgozói

i Szil/Mk BS Bn 4 4

A Laboratóriumi Felszerelések Gyára tudományos életünk egyik fontos üzeme. Ebben a gyárban készülnek azok a műszerek, amelyeknek segítségével a tudományos intézetek dolgozói kísérleteiket végzik.

A gyár a tervegazdálkodás kezdete óta indult rohamos növekedésnek. Tudományos életünk fejlődésével párhuzamosan fokozatosan nőttek az igények s ezeket az igényeket csak úgy lehetett kielégíteni, ha a gyár is együtt fejlődik a követelményekkel. Az ötéves terv megindulása óta már nemcsak a hazai laboratóriumok számára gyárt felszereléseket, hanem - ami a felszabadulás előtt elképzelhetetlen volt - jelentős mennyiségben szállítják gyártmányait külföldre is.

Ötéves tervünk további éveiben a gyár dolgozóinak még magasabb követelményeknek kell eleget tenniük. Ezért rövidesen megkezdődik a gyártmányok szabványosítása és a tömeggyártásra való áttérés. Új telep épül s ez a bővülés tovább növeli az üzem termelőképességét.

A Laboratóriumi Felszerelések Gyára dolgozói tudatában vannak üzemük, munkájuk fontosságának. Versenyeseznek egymással nemcsak a munkában, de a tanulásban is. Ma még a dolgozók negyedrésze átképzős. Az átképzősök a tapasztalt szakmunkások segítségével eredményesen sajátítják el a szakmai ismereteket s már számosan felveszik a versenyt az idő szakmunkásokkal. Versenylendületük, gyors, pontos munkájuk eredményeként a gyár dolgozói évi tervüket november közepére befejezik.  
/MTI/

---

Háromezer ember munkáját takarítják meg a cukorrépaszállítmányok ki- és berakásának gépesítésével

i gyr/Vi/Mk Li K 4 3

Cukorgyáraink most kezdtek, illetve kezdenek hozzá az idei bősíges répatermés feldolgozásához. Ebben az idényben jóval több cukorrépát dolgoznak fel a gyárak, mint tavaly. Ezért nagyjelentőségű, hogy a cukorrépa ki- és berakásának gépesítése terén komoly előrehaladást tettünk meg a szovjet tapasztalatok felhasználásával. A cukorrépát eddig kézi erővel rakták ki- és be a vagonokba. A munka zömét most már gépek végzik. 120 szállítóberendezés és transport-szalag gyorsítja meg a répa mozgatását, így csaknem háromezer ember munkáját takarítják meg ezekenél a munkafolyamatoknál. Az idén fokozott mértékben igénybe veszik a hajókat is a cukorrépa szállításánál. A folyókhoz közel eső cukorgyárakhoz vizitron szállítják a répát. A hajók ki- és berakádást szintén gépesítették. A roncsdarukból három új hajóki- és berakádókészüléket szerkesztettek. /MTI/

---

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 31. kiadás

1951. szeptember 17.

15 óra 15 perc

Az idén eddig 320 ezer dolgozót szállított az IBUSZ hétfégi pihenőre

t Ta/Hm/Mk NL K 4 4

Meleg, koracsi vasárnap indította utnak ünnepélyesen az IBUSZ 250.-ik idei hétfégi vonatát Balatonfüredre. A vonattal érkező több mint ezer dolgozót a balatonfüredi tanács VB elnöke üdvözölte, majd Katona Antal közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes ismertette a sajtó képviselői előtt az IBUSZ és a Balatoni Hajózási Vállalat nyári évadjának eredményeit. Elmondotta, hogy 1947-től 1949-ig még csak 71 IBUSZ vonat indult 40 ezer dolgozóval, az öt éves terv első esztendejében pedig már 339 különvonat szállította 250 ezer utasát az ország különböző tájaira. Ebben az évben még magasabbra ugrott fel ez a szám. Az idén eddig már Budapestről 250 különvonat 280 ezer dolgozót szállított egynapos üdülésre. Vidékről 70 különvonaton 40 ezer dolgozó utazott.

Katona Antal ezután a Balatoni Hajózási Vállalat jó munkáját méltatta. Elmondotta, hogy 1950-ben 461 ezer üdülő utazott a balatoni hajókon, az idén eddig 640 ezren élvették a balatoni hajóut örömeit. A vállalat idei utásforgalmi tervét augusztus 25.-re teljesítette. Jövőre mégjobban megjavítják a balatoni hajóforgalmat. Egy 260 személyes dunai gőzöst alakítanak át balatoni hajózárra és emellett egy új 600 személy befogadására alkalmas nagy hajót is forgalomba állítanak. Az öt éves terv keretében még egy másik 600 személyes balatoni hajót is építenek.

- Ezek az eredmények is azt mutatják, hogy országunk valóban a dolgozó nép hazája lett, életszínvonalunk állandóan emelkedik, a dolgozók az országot járva személyesen láthatják az öt éves terv eredményeit és aztán újult erővel folytathatják harcukat tervük teljesítéséért, a béke megvédéséért - fejezte be beszámolóját Katona Antal miniszterhelyettes. /MTI/

---

A Méhészeti Vállalat

i Mész Váll. Ró/Hm/Mk M1 K 5

október 1-től méz-cukor csereakciót indít. Minden kilogramm méz után másfél kiló cukrot kapnak a méhészek. A csereért mézet bár /most  
bármelyik földművelésszövetkezeti bolt vagy pedig a Méhészeti Vállalat /  
/Bp. Csokonai-u.8./ is átveszi. Az átvett mézről a méhészek elismer-  
vénnyel kapnak s a cukorutalványokat a méz átvétele után pár nap  
mulva megkapják. A cukorutalvány ellenében a cukor bármelyik föld-  
művelésszövetkezeti boltnál vagy népboltnál azonnal átvehető. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 32.kiadás

1951. szeptember 17.

15 óra 50 perc

A Munkaerőtartalékok Hivatalának hírei

MTI Mk NL K

A Kőbányai Sőr- és Malátagyár sürgősen keres férfi segédmunkásokat malátagyári munkálatokra. Vidékiek számára a vállalat szállást biztosít. Jelentkezés Budapest, Jászberényi-ut 7-11.sz.

A Fővárosi Gázművek férfi segédmunkásokat felvessz. Felvételre jelentkezni lehet: VIII. Köztársaság-tér 20. munkaügyi osztály.

A Szekérfuvarozási Vállalat keres azonnali belépésre lópat-oló és kovácsok a munkásokat, valamint egy építőipari munkavezetőt. A kovács és bogár műhelybe felvessz nő és férfi segédmunkásokat. Jelentkezni lehet V.Marx-tér 7.sz.alatt.

A 24.sz. Állami Építőipari Tröszt segédmunkásokat keres. A vállalat díjtalanul biztosít szállást. Csekély térítésért meleg ebédet ad. A felvett segédmunkások közül a legjobbak rövid idő múlva átképzésük lesznek. A szakmunkássá váló képzésük alatt a vállalat heti 120 forint fizetést és munkaruhát ad. Jelentkezni lehet XI.Bródy Zsigmond-u.20.sz.

A 46.sz. Állami Építőipari Tröszt segédmunkásokat keres a busai Várban lévő telephelye részére. Nők és férfiak jelentkezhetnek a telephelyen. A jelentkezők díjtalan szállást, csekély térítésért meleg ebédet a munkahelyen kapnak.

Vasipari tanulónak jelentkezhetnek 14-18 éves korig leányok a lakatos, esztergályos, villanyszerelő, motorszerező, mintakészítő, gyalus, marós, köszörős szakmákra. Jelentkezés helye: Budapesten a kerületi tanács munkaerőgazdálkodási elnököjénél, vidéki városokban a tanács munkaerőgazdálkodási elnököjénél, községekben pedig a községi tanácsnál.

Vájár /bányász/ ipari tanulónak jelentkezhetnek 15-18 éves korig bányászok, ipari munkások és dolgozó paraszatok fiai. Jelentkezés: Pestmegyei Tanács munkaerőgazdálkodási osztályán, Városház-utca 7.sz.alatt, vidéken a helyi tanácsoknál, illetve a tanács munkaerőgazdálkodási osztályán. /MTI/

---

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás

1951 szeptember 17 16 óra 20 perc

Beszámoltak tapasztalataikról az Albániában járt magyar művészküldöttség tagjai

(budapesti)

t M/H/Hné FT K 4,4 Augustus 5-0 és szeptember 5-0 között harmincöttagu magyar művészküldöttség járt Albániában. Körutjukról hazatérve, a küldöttség tagjai hétfőn délelőtt a Kulturkapcsolatok Intézetében rendezett sajtófogadáson számoltak be utjuk tapasztalatairól. Részt vett a beszámolón Petro Papi, a Magyar Népköztársaság /követe is. Először Kágy Gyula, Kossuth-díjas író, a küldöttség vezetője ismertette Albánia szocializmust építő népének hősi tetteit, nagy szerű alkotásait: a Lenin-víznerőművet, a sztálini Vertilkorbinát és a mályvai cukorgyár építkezéseit. Elmondotta, hogy az albán nép ezekben a hatalmas műveknek felelősségével ünnepli meg 1951 november 8-át, az albán munkapárt megalakulásának tizedik évfordulóját. Ezek az alkotások jelentős mértékben járulnak hozzá Albánia új arculatának kialakításához. Mindezekhez értékes segítséget nyújt a baráti szovjetunió: gépekkel, szakemberekkel segíti Albánia iparosításának nagy munkáját. Az albán nép testvéri barátsággal viseltetik a szovjetunió és a népi demokratikus országok iránt. Ezt a baráti és harcosszellemet érezte a magyar művészküldöttség is. Előadásuk nagyrészt nyolc-tízezerfőnyi közönség előtt végig, mindenütt nagy szeretettel vették körül őket. A magyar művészek meggyőződtek arról, hogy az albán nép kulturális színvonala egyre emelkedik, az albán dolgozók tudásvágya és tanulniakványa nagyfokú. Kágy Gyula elmondott, hogy az albán írók és költők a békéért lelkes katonái, költeményeikben, most készülő darabjaikkal az albán dolgozók új életének örömeit és a háborús uszítók aknamunkája ellen vívott harcát mutatják meg. Garay György megemlékezett az albán zenei élet és a zenei oktatás fejlődéséről, az albán filharmoniai zenekar munkájáról beszélt, majd a küldöttség többi tagja számolt be az albániai tapasztalatokról. /MTI/

Nyolcvanhárom nap helyett tizenegy nap alatt elkészítették a Darugyár forgódaru alapját a 21-es tröszt dolgozói

i Vár/Vi/Hné NL K 4,4 A 21-es tröszt helyépitési vállalata megbízást kapott a Darugyártól, hogy tervezzen és készítsen el egy forgódaru-alapot. Az eredeti terv szerint a munkára 35 napot irányoztak elő. Még meg sem kezdték a tervezést, amikor levél érkezett a vállalatához, hogy 11 nap alatt nem építik meg a darualapot, a Darugyár mintegy hatmillió forint értékű export-szállítást nem tud teljesíteni. Az építők munkások eleinte kétségbeestek. Az volt a véleményük, hogy a kívántat teljesíthetetlen. Legelőször a ltai építési mérnök kezdett gondolkodni a kérdés megoldásán és észbe jött az ezdi kőhe esete. Ez lehetséges volt 11 és fél nap alatt átépíteni egy kőhet, miért ne lehetne itt is "csodát tenni". /Folyt.köv./

K T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 34. kiadás

1951 szeptember 17 / 6 óra 10 perc

/Nyolcvanhárom nap helyett,...folyt/ i Vár/V1/Hné NL K.

Összehívta a legkiválóbb műszaki és fizikai dolgozókat, megalakult a darugyári komplexbrigád. Elkészítették a tervet, azonban hamarosan felbukkant az első nehézség. A talajmechanikusok jelentették, hogy a föld nem eléggé teherbíró. A tervet át kellett dolgozni, cölöp-alapozás helyett lemezalapot kell alkalmazni. Ki kell ásni egy 10 méter átmérőjű kör alapot, amelyre ráhelyezik a beton alapot.

Leles versenybe fogták a kubikusok. Megértették a feladat nagyságát és 300 köbméter földet 5 nap alatt dobtak ki. Nem sokat aludt ezekben a napokban Dongyel Árpád tervezőmérnök sem, szinte éjt-nappallá tévő munkával, jóval a határidő előtt elkészítette a vas-szerelések tervét. Jéformán meg sem száradt a tus a tervrajzon, a vas-szerelők már készítették is a szerelést, másfél nap alatt 38 méter vasat dolgoztak fel.

Megkezdődött a betonozás. Az első nap délutánján leállt a betonkeverőgép, nem érintkeztek a fogaskerékek. Igalmas harc kezdődött a percekért. A vállalat műhelye nem tudta kijavítani a gépet, keszerves percek, félfélórák teltek el, míg végül is a darugyári szerelők segítettek. Másnap reggelre az alapbetonozás befejeződött. Ettől kezdve minden munka tervszerűen ment. A 21-es tröszt dolgozói vállalásukat teljesítették, 11 nap alatt elkészült a forgódaru-alap, a Darugyár megkezdhette az exportdaruk gyártását. /ATI/

---

A tanácsok megjavították munkájukat: fokozódik a takarmánygabonabegyűjtés szolnok megyében

i Vid Hné U Mi Mi 3,3 Szolnok megyében több községben a tanácsok elkövették azt a hibát, hogy a begyűjtésnél csak a kenyérgabona beadását szorgalmazták. Most, hogy megjavították munkájukat, sorra születnek a kiváló eredmények. Szolnokon például Kun Mihály 11 holdas középparaszt, aki kenyérgabonából 510 százalékra teljesítette kötelezettségét, most takarmánygabonából is 61 százalékkal túlteljesítette beadását.

Jászkiséren Tajti János 12 holdas középparaszt kenyérgabonából 362 százalékot, takarmánygabonából 152 százalékot teljesített. Cseh István 12 holdas kenyélteljesítő középparaszt takarmánygabonabeadási kötelezettségének négy és félszeresét szállította be a földművelésszövetkezetbe míg kenyérgabonából eddig 190 százalékot teljesített.

Hegyeszerte mind jobban ellenőrzik a tanácsok a takarmánygabonabeadási kötelezettség teljesítését. Tiszasáron Nyul István kuláknál, aki kötelezettségét nem teljesítette, 498 kiló eldugott árpát találtak a pertésől padlásán. /ATI/

---

✓

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 35. kiadás

1951 szeptember 17 17 óra 10 perc

Baranya megyében több mint tízezer holdon bevezették a szakaszos legeltetést

i Vid U/PV/Hné Ni Ni 3,3

A Szovjetunióban igen jó eredményeket érnek el a szakaszos legeltetési móddal. A magyar parasztküldöttség tagjai is meggyőződtek erről és az ő tanácsukra Baranya megyében 112 községben több mint tízezer holdon bevezették az idén évt a legeltetési módszert. Az almaműléki "Béke" termelőszövetkezet 140 hold legelőjét három részre osztották. A legtávolabbi részt könnyű boronákkal megfogasolták és minden holdra 50 kilo pétisót szórtak. Bőven visszatérült fáradságuk, mert már az első fűkaszáskor holdanként 11-12 mázsa szénát gyűjtöttek össze a szövetkezet tagjai.

A siklói járásban a legelőterületnek több mint 90 százalékán alkalmazták ezidén a szakaszos legeltetést. Közel kétezer hold legelő szénatermését takarították be így a járás dolgozó parasztjai.

A megye déli járásaiban a legelők további javítására ugyancsak szovjet példára, 15-20 méter szélességben mezővédő erdősávokat létesítenek. Október végén 74 községben 420 holdon kezdik meg a fák ültetését. /MTI/

Elkészültek a Békekölcson-sorsolás számlevélkéi

i KF/PV/Hné NL K 4,3 + 2

A tervekölcsönkötvények harmadik sorsolásán használt szerencsekereket lepecsételték és tavaszig - a tervekölcsön negyedik sorsolásáig - az OTP pénztártermében őrzik. A Békekölcsonkötvények első sorsolására most négy új szerencsekereket készítettek.

Az Országos Takarékpénztár központjának páncéltárában napok óta 12 dolgozó végezte nagy gondossággal és figyelemmel a kötvények számaikat tartalmazó számlevélkék elkészítését.

A négy sorsolási kerékbe, különféle színű számlevélkék kerülnek majd. Rózsaszínű papírszeletekre írták a sorozatszámokat, sárgaszínű számlevélkékre pedig a sorszámokat; ezeket az 1, illetve a 2-es számú kerékbe helyezik el. Ezekből a kerékekből egyenkénti húzással sorolják ki a nagyobb nyereményeket. Kékszerű számlevélkéken tüntetik fel a 25, 10 és ötezer forintos nyeremények összegét, amelyek a 3-as számú kerékbe kerülnek. A negyedik kerékben fehér színű számlevélkéket helyeznek el, amelyekre egymás mellé írták fel a kötvények sorozat számát és /

Ebből a kerékből húzzák ki sorozathalálással az ezer forintos és az ennél kisebb nyereményeket. /sorszámvegyőzéseit.  
Az OTP dolgozói a számlevélkék összesodrását már elvégezték és ezeket ezerdarabonként rendező-táblákra rakták. Így könnyen ellenőrizhették azt, hogy minden számlevélke megvan-e. A számlevélkéket a sorsolási bizottság tagjai még egyszer ellenőrzik majd. /MTI/

2a,

ul

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35. kiadás

1951 szeptember 17 17 óra 10 perc

Baranya megyében több mint tizezer holdon bevezették a szakaszos legeltetést

i Vid U/PV/Hné Mi Ni 3,3

A Szovjetunióban igen jó eredményeket érnek el a szakaszos legeltetési móddal. A magyar parasztküldöttség tagjai is meggyőződtek erről és az ő tanácsukra Baranya megyében 112 községben több mint tizezer holdon bevezették az idén évt a legeltetési módszert. Az almamelléki "Béke" termelőszövetkezet 140 hold legelőjét három részre osztották. A legtávolabbi részt könnyű boronákkal megfogasolták és minden holdra 50 kiló pécisót szórtak. Bőven visszatérült fáradságuk, mert már az első fűkaszáskor holdanként 11-12 mázsa szénát gyűjtöttek össze a szövetkezet tagjai.

A siklói járásban a legelőterületnek több mint 90 százalékán alkalmazták ezidén a szakaszos legeltetést. Közel kétezer hold legelő szénatermését takarították be így a járás dolgozó parasztjai.

A megye déli járásaiban a legelők további javítására ugyancsak szovjet példára, 15-20 méter szélességben mezővédő erdősávokat létesítenek. Október végén 74 községben 420 holdon kezdik meg a fák ültetését. /MTI/

---  
Elkészültek a Békekölcson-sorsolás számlevélméi

i KF/PV/Hné NL K 4,3 + 2

A tervekölcsönkötvények harmadik sorsolásán használt szerencsekereket lepecsételték és tavaszig - a tervekölcsön negyedik sorsolásáig - az OTP pénztártermében őrzik. A Békekölcsonkötvények első sorsolására most négy új szerencsekereket készítettek.

Az Országos Takarékpénztár központjának páncéltárában napok óta 12 dolgozó végezte nagy gondossággal és figyelemmel a kötvények számaikat tartalmazó számlevélméi elkészítését.

A négy sorsolási kerékbe, különféle színű számlevélméi kerülnek majd. Rózsaszínű papírszeletekre irták a sorozatszámokat, sárgaszínű számlevélméi pedig a sorszámokat; ezeket az 1, illetve a 2-es számú kerékbe helyezik el. Ezekből a kerékekből egyenkénti húzással sorolják ki a nagyobb nyereményeket. Kékszerű számlevélméi tüntetik fel a 25, 10 és ötezer forintos nyeremények összegét, amelyek a 3-as számú kerékbe kerülnek. A negyedik kerékben fehér színű számlevélméiket helyezik el, amelyekre egymás mellé irták fel a kötvények sorozat számát és az ennél kisebb nyereményeket.

Ebből a kerékből húzzák ki sorozath zással az ezer forintos és az ennél kisebb nyereményeket. /sorszámvégrődéseit.  
Az OTP dolgozói a számlevélméi összesodrását már elvégezték és ezeket ezerdarabonként rendező-táblákra rakták. Így könnyen ellenőrizhetők az, hogy minden számlevélméi megvan-e. A számlevélméiket a sorsolási bizottság tagjai még egyszer ellenőrzik majd. /MTI/

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 36. kiadás

1951 szeptember 17 17 óra 55 perc

A vas megyei erdőgazdászok értekezlete a normarendezésről

i Vid Bo/PV/Hné Mi K 4,2

A vas megyei Erdőgazdasági Egyesülés központjában az igazgatók, igazgatóhelyettesek, üzemegységvezetők és üb-elnökök részvételével értekezletet tartottak.

Fider Sándor, az Erdőgazdasági Egyesülés igazgatója ismertette a munkafegyelem megszilárdításával és a normarendezéssel kapcsolatos kérdéseket. Többek között elmondotta, hogy az üzemtervet legjobban az őrési erdőgazdaság hajtotta végre. A gazdaságban jó a politikai felvilágosító munka és szilárd a munkafegyelem. A többi gazdaságnál is arra kell törekedni, hogy megszüntessék a késéseket, hiányzásokat, megszilárdítsák a munkafegyelmet. Ezután Fider Sándor a munkások és fogatok tervszerű munkábaállításáról beszélt.

Az új norma bevezetésével kapcsolatban elmondotta: főleg a műszaki vezetőkre hárul az a feladat, hogy felvilágosítsák a dolgozókat a megváltozott munkakörülményekről, arról, hogy a többtermelés előfeltételét biztosították a mind több gép és szerszám beállításával.

Az értekezlet felszólalói közül Bán Ferenc, a csepregi üzemegység dolgozója elmondotta, hogy a dolgozók helyeslik az új bérrendszer bevezetését, amely megkülönbözteti a szak- és segéd munkát. Előnyös az új normarendezés azért is, - mondotta - mert lehetővé teszi a nők fokozottabb bevonását ebbe a szakmába.

Németh József, az őrési erdőgazdaság dolgozója elmondotta, hogy a normarendezés lehetőséget nyújt a munkaverseny kiszélesítésére és a nagyobb teljesítmény előérésére.

A normarendezéssel kapcsolatos kérdéseket a megyében szeptember 17-30 között valamennyi üzemegységben ismertetik a dolgozókkal./MTI/

Konferencia a szójatermelésről

t Ká/TI/Hné N 13,4

A Mezőgazdasági Kísérletügyi Központ az Országos Tervhivatal, az élelmiszerügyi minisztérium, a földművelésügyi minisztérium, a különböző kísérleti intézetek és termeltető vállalatok képviselőinek részvételével hétfőn konferenciát rendezett a szója nemesítési és termesztési kérdéseinek megbeszélésére. Jánosy Andor, a M.K.K. fajnemesítő és vetőmagszaporító osztályának vezetője elmondotta, hogy öt éves tervünkben a szója termőterülete a jelenleginek kétszeresére emelkedik. Felhasználása igen széleskörű. A szójamag átlag husz százalék olajat és 30-40 százalék fehérjét tartalmaz. Az olaj étkezési célokra kiválóan alkalmas, jobb a napraforgóolajnál. A szójaolajjal készült margarin elsőrendű minőségű. Ezenkívül az ipar a legváltozatosabb módon használja fel. A szójafehérje legközelebb áll az állati fehérjéhez. Egy kiló szója táptápeke két és fél kiló hússal vagy 15 liter tejjel vagy 70 tyuktojással azonos./Polyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 37. kiadás

1951 szeptember 17 18 óra 20 perc

/Konferencia a szójatermelésről...folyt/ t KÁ/TI/Hné Ni

A szója kazeinjából készített műanyagból számtalan használati cikk állítható elő. Emellett a szója kiváló takarmány. Egy hold ötven mázsa légszámaz szénát is ad, melynek fehérjotartalma átlag tíz százalék. Ez a fehérjemennyiség a lucernának körülbelül kétszerese. A szója szénája silózásra is kiválóan használható, természetese a talajt nitrogénben gazdagítja.

Dr. Kurnik Ernő, az iregszemcsei kutatóintézet vezetője beszámolt arról, hogy az iregszemcsei kísérleti telopen a szójának kukoricacsorok közé történt vetésével igen jelentősen emelkedett a termésátlag. Amíg a múlt évben Iregszemcse környékén az egyénileg gazdálkodóknál egy holdon átlagosan alig másfél mázsa szója termett, ugyanakkor az iregszemcsei telopen a kukorica között hét mázsa 65 kiló termés volt. Ez a vetésmód a szója számára kedvező mikoklimát biztosít, a begyűjtésnél fennakadást nem okoz, mert a két növény beérési ideje azonos.

A hazai talajból a szója megfelelő gyökérbaktériumai hiányzanak. Ezt mesterséges úton a szója-oltópor felhasználásával kell a talajba vinni. Ennek az eljárásnak rendkívüli hatásra jellemző, hogy - négyéves kísérletek alapján - 20-25 százalékos terméshozadékot eredményezett. A szója aratásának gépesítésére merevszáru, magas, nem pergő, koránérő fajtákat keresnek. A nemesítés további célja: nagy olajtartalmú és jóminőségű fehérjéket tartalmazó fajták előállítása. A szójának mintegy kétezer fajtája ismeretes. Így bőséges lehetőség nyílik a szelektálásra, a keresztezésre. Már eddig is sikerült egy kiváló fajtát, a "szürkebarátot" előállítani, mely 23 százalékos olajtartalom mellett sok jóminőségű fehérjét is tartalmaz.

A konferencián résztvevő szakemberek hozzászólásaikban a fogyasztási és feldolgozó ipar kívánságait vetették fel. A nemesítésnek ki kell terjednie újfajták előállítására, különösen az Alföldön eredményesen termesztendő szója előállítására. Ez kiváló utoveteménye lenne a rizsnek. A szójakazein nagyobbarányu alkalmazása feleslegessé tenné a tejkezelet felhasználását. Az Országos Tervhivatal a rövid tenyészidőjű, korai szójafajták előállítását várja a kutatóktól.

A konferencia elhatározta a nemesítés és a termelés összhangbahozását. Az Elmezeletudományi Intézet biológiai kísérleteket állít be, a földművelésügyi minisztérium kidolgozza a szója helyes agrotechnikájának és a poroltás általános bevezetésének módszereit.

/MTI/

MTI BELFOLDI HIREK

B 38. kiadás

1951 szeptember 17 18 óra 45 perc

Ötezerhatszáz szakérttségis megkezdte a tanulást

1 Vid Sr/Sr/Hné Ni 3,3

A szakérttségis kollegiumok vasárnap ünnepélyes keretek között nyíltak meg szerte az országban. A fővárosi Baci Ilona kollegium évnyitóján Seregi Ferenc közoktatásügyi minisztériumi osztályvezető elmondotta, hogy 1948-ban, amikor népi demokráciánk létrehozta a szakérttségis tanfolyamokat a munkásosztály és a dolgozó parasztság tanulni-vágyó fiái számára, mindössze 600 volt a hallgatók száma. A rákövetkező évben ez a szám kétezerre, 1950/51-ben négyezerre emelkedett, a most meginduló tanévben pedig ötezerhatszáz szakérttségis kezdi meg tanulmányait.

Pécsott

a szakérttségiszűzőknek csaknem a fele a kohó- és gépipari mérnöki szakra készül. Itt is, mint az ország többi kollegiumában az idei tanévben a tanfolyamoknak már függetlenített tantestületük lesz. Ez hozzásegíti majd a dolgozókat, hogy még jobb tanulmányi eredményt érjenek el.

Győrött

az ötéves terv adta 300 személyes új kollegiumban kezdik meg a tanulást a fiatalok: a jövő pedagógusai, mérnökei, orvosai. Közölködően a 350 hallgató 60 százaléka munkás, 40 százalékán dolgozó paraszt származású.

Nyíregyházán

az ünnepélyes megnyitóról táviratot küldtek a magyar nép bölcs tanítójának, Rákosi Mátyásnak, igérik: jó tanulással bizonyítják be, érdemesek arra a kitüntetésre, hogy szakérttségis hallgatók legyenek. /MTI/

Geleji Sándor, Kossuth-díjas egyetemi tanár akadémiai székfoglalója

1 TP/VI/Hné NI 3,3

Dr. Geleji Sándor, Kossuth-díjas egyetemi tanár szeptember 25-én fél 6 órakor a Magyar Tudományos Akadémia felolvasótermében tartja akadémiai székfoglaló előadását. A székfoglaló a hideghuzás kérdéseit vizsgálja meg elméleti és gyakorlati téren. A kohászat nagy népgazdasági fontosságára való tekintettel a székfoglalót nagy érdeklődés előzi meg. A Rákosi Művek, a Lőrinci Rongermű, a Diósgyőri és Ozdi Kohóművek legjobb sztahanovista mérnökei és fizikai dolgozóikat küldik el a székfoglaló meghallgatására. /MTI/

További nyolc kerületi Közért Elélmiszereztesítő Vállalat alakult

BOM § Hné NL K Ez év tavaszán, miután a feladatok túlnőtték a Közért vállalatok szervezetét, megkezdődött a Közért átszervezése. Először Budán alakultak kerületi Elélmiszereztesítő Vállalatok, amelyek az addig szakosított vállalatoktól eltérően vegyes típusúak, vagyis az egyes kerületekben belül valamennyi élelmiszer forgalomhozatalát végzik, ami elősegíti a helyes árucsoportok jobb megszervezését. Emellett természetesen az egyes

boltok szakosítottak maradtak.

Most a főváros-pesti oldalon nyolc új kerületi Közért Elélmiszereztesítő Vállalat alakult, a IV., V., VI., VII., XIII., XIV., XV., és XVI. kerületben. Az átszervezés lehetővé teszi, hogy a tanácsok jobban bekapcsolódjanak a helyes árucsoportok megszervezésébe. A teljes decentralizáció december 31-ig megtörténik, úgyhogy jövő évre Budapest valamennyi kerületének önálló Elélmiszereztesítő Vállalata lesz. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás

1951 szeptember 17 22 óra — perc

Brdzola emlékműpály a UOSz-ban

USz & TI/Hné K

A gruz forradalmi marxisták Sztálin által alapított és vezetett lapja, a Brdzola megjelenésének 50. évfordulójáról emlékezik meg a magyar újságírók a Szövetség székházában /Sztálin-ut 101/ 1951 szeptember 19-én, szerda este 9 órakor. /MTI/

A Szerkesztőség figyelmébe !

FT/Hné Ni A mai B 14. kiadás első hírének /Koreai művészegyüttes érkezett Magyarországra.../ második bekezdése helyesen a következő: "A művészegyüttes első fellépése kedd este lesz."

Beszélgetés a Koreai Népi Együttes vezetőjével

FT/Hné/Hné Ni 5,5

Hétfőn érkezett Budapestre a berlini III. Világifjúsági és Diák Béketalálkozóán részt vett Koreai Népi Együttes. A Magyar Távirati Iroda munkatársa beszélgetést folytatott Hon Den Min-nel, az együttes vezetőjével.

- A koreai nép nemcsak fegyverrel, újabb és újabb termelési győzelmekkel harcol az imperialista betolakodók ellen, hanem harcában felhasználja, sikeresen forgatja a kultura fegyverét is - mondotta. Mindenütt a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban, üzemekben és falvakban, városokban és a néphadseregben egyaránt, élénk kulturális munkák folyik. A kultura munkásai legfőbb feladatukul harcunk támogatását tekintik. Amikor az amerikai imperialisták és dél-koreai esatlósaiak megtámadták a szocializmust építő Koreai Népi Demokratikus Köztársaságot, szeretett vezetőnk, Kim Ir Szen elvtárs az egész nép elé, mint legfontosabb teendőt tűzte ki: "Mindent a frontnak!" Ennek jegyében dolgoznak munkásaink a gyárakban, parasztjaink a földeken és a cél szolgálataiba állították tevékenységüket a hivatásos és öntevékeny művészek egyaránt. Minden műsoruk, minden szereplésük a nép nevelését szolgálja. Az a feladatunk, hogy elősegítsük az imperialista betolakodók elleni harc győzelemre vitelét. Kulturális munkásaink megmutatják, mily mérhetetlen erejű a felszabadult nép és egyben elmélyítik forró szeretetét és háláját a felszabadító Szovjetunió és a harcunkat támogató baráti népi demokráciák iránt.

Hon Den Min ezután a koreai néphadseregben folyó kulturális tevékenységről beszélt.

- Az egyes egységekkel működő kisebb csoportokon kívül a néphadseregnek van egy 330 tagú központi együttese. Ebből 70 tagú a táncszóport, 160 tagú a kórus és 100 tagú a zenekar. Az együttes több csoportban, különböző frontszakaszokon tartja előadásait. /Polyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 40. kiadás

1951 szeptember 17 22 óra 15 perc

/Beszélgetés a Koreai Népi Együttes vezetőjével...folyt/

FT/Hné/Hné Ni

Elsőrendű feladatuk, hogy a frontokat járva, újabb győzelmekre lel-  
kesítsék hősiességgel harcoló katonáinkat. Az együttes eredményes munká-  
ját mutatja az is, hogy a párt és a kormány több ízben érmekkel, zász-  
lókkal tüntette ki.

- A mi együttesünk, amelynek 81 művésztagja van, a  
III. Világifjúsági Találkozó előtt jött létre. Az együttesből 59-en a  
Néphadsereg, 13-an az Állami Művészszínház tagjai, hatan balett-  
növendékek. A többiek falvak és üzemek, városok kulturesoport-  
jainak tagjai. Mikor hazánkban elterjedt a híre, hogy kulturegyüttes  
vesz részt a Találkozón, nagyszzerű versengés indult meg a működő egyes  
csoportok legjobbjai között, mert valamennyien részesei, tagjai akar-  
tak lenni annak a csoportnak, amely a nagy béketalálkozón a szabad-  
ságukért harcoló Koreát képviselik. Az egyes kulturesoportok xx leg-  
jobbjaikat elküldték Phenjanba, ahol a verseny folyt. Az erre a célra  
megalakult bizottság állította ezután össze a verseny legjobb szerep-  
lőiből az együttest.

- Csoportunkkal együtt volt Berlinben és tartózkod-  
dik Magyarországon Coj Szom Hi balett-táncosnő. A csoport kísérői kö-  
zött ott van az ifjúsági szövetség egyik képviselője, a minisztérium  
képviselője, de csoportunkkal együtt van a Koreai Népi Demokratikus  
Köztársaság Hőse címmel kitüntetett Ok Csi Szun elvtárs és Li Szun Im  
elvtársnő. Az együttes kórusból, népi táncscsoportból és zenekarból  
áll. A kórus tagjainak száma 45, a táncscsoportó 23, a zenekaré 13.  
A kórus, a táncscsoport és zenekar tagjai között egyaránt vannak szó-  
listák és elhoztunk magunkkal néhányat népünk ősi hangszerrel közül.

- Nagy örömmel jöttünk Magyarországra. Hisz mi is,  
mint az egész koreai nép, nagyon jól tudja, milyen erkölcsi és anyá-  
gi segítséget kapunk a magyar néptől. Együttesünk minden tagja fellépté-  
vel szeretetünket és hálánkat akarja kifejezni Rákosi elvtárs  
népe iránt. Reméljük, hogy együttesünk szereplése is hozzájárul népeink  
kapcsolatának további erősödéséhez. A Világifjúsági Találkozón is már,  
de különösen az egyes népi demokráciákban jártunkban meggyőződünk  
rőla, milyen figyelemmel kísérik a felszabadult és szocializmust építő  
népck a koreai nép szabadságküzdelmét. De nemcsak figyelemmel kísérik,  
hanem a lehetőségekhez képest mindennel támogatnak is bennünket.  
Hazánkba visszatérve beszámolunk majd a látottakról és biztosan ez is  
hozzájárul majd harcunk erősítéséhez, a győzelem mielőbbi kivívásához.  
/MTI/

---

R.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 41. kiadás

1951 szeptember 17 23 óra — perc

Időjárásjelentés

8 Hnó/Hnó Ni A Meteorológiai Intézet jelenti szeptember 17-én,  
hétfő este 21 órakor:

Borult, esőre hajló idő

Az óceáni hűvös légtömegek elárasztották egész Nyugat- és Közép-Európát, a Földközi-tenger vidékét kivéve és Kelet-Európa egy részét.

Hazánkban hétfőn országos volt az eső, bár mennyisége a keleti megyékben nem volt jelentős. Sopronban 11, Szombathelyen 7, Győrött 6 mm-t mértek. A hőmérséklet nyugaton napközben 18-21, délen és keleten 22-25 fokig, sőt Pécsen 27 fokig emelkedett.

Budapestten hétfőn 21 órakor a hőmérséklet 18 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 mm, alig változik.

Várható időjárás kedd estig: Felhőátvonulások, több helyen eső, valamivel élénkebb északnyugati/szél, a hőmérséklet tovább csökken. Reggeli köd.

Várható hőmérsékleti értékek Budapestre: kedd reggel 13-15, délnél 20-22 fok között. /MTI/

Vége.